

# Volksstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die Volksstimme erscheint täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage mit dem Datum des folgenden Tages. — Verantwortlicher Redakteur (mit Ausnahme der Ausgabe Die Neue Welt): Richard Ritsch, Magdeburg. Verantwortlicher für die Ausgabe: August Fabian, Magdeburg. Verlag von Bernhard Garbaum, Magdeburg. Heraus von Franz Stöcke, Magdeburg. Geschäftsstelle: Fabrikstraße 49, Fernsprecher 1687. Heftzahl: 15. Jährgang 1904. — Preis pro Heft: 2 M., monatl. 10 M. Bei den Postanstalten und den Buchhandlungen vierzig Pf. — Nummer 10 M. — Inserationsgebühr die schließenfeste Zeitseite 15 M. — Seite 20.

Nr. 70.

Magdeburg, Mittwoch den 23. März 1904.

15. Jahrgang.

## Die rote Schleife.

Die Behauptung, daß Arbeiter der Königlichen Militärwerstätten in Spandau am Grab der Märzgefallenen einen Kranz mit roter Schleife niedergelegt hätten, ist — eine Beleidigung! Am 18. März ist ein solcher Kranz, der die Inschrift trug „Von Arbeitern der Staatswerstätten in Spandau“ tatsächlich im Berliner Friedrichshain niedergelegt worden. Die Direktion der Staatswerstätten hat mit anerkennenswerter Promphitie den Überbringer des Kranzpende ermittelt, der natürlich kein Staatsarbeiter ist, und gegen ihn eine Beleidigungsfrage angestrengt.

Man kann allerdings von einem Arbeitgeber mehr väterliches Empfinden für seine Untergebenen nicht erwarten! Die Direktion der Staatswerstätten hat die Ehre ihrer Arbeiter gewissermaßen als Depot übernommen. Daß es unter diesen Arbeitern einige geben könnte, die so denken wie die ungeheure Masse der Arbeiterschaft und ein kleiner Teil des Bürgertums dazu — denn die Märzfeier ist ja keine rein proletarische Feier — daß sie der Toten gedenken könnten, vor denen einst ein preußischer König den Hut abnehmen mußte, empfindet die Direktion als eine Ehrenträufung ihrer ganzen Arbeiterschaft. Kommt es zum Prozeß, so werden diese armen Teufel natürlich bestätigen müssen, daß sie sich in ihrer Ehre getäuscht fühlen durch die Behauptung, daß sie einen Kranz auf das Grab der Freiheitskämpfer hätten niedergelegen lassen.

Die Aktion der fiskalischen Arbeitgeber ist allerdings sehr durchsichtig. Der Überbringer des Kranzes soll dazu genötigt werden, den Wahrheitsschein dafür anzutreten, daß wirktliche Arbeiter der Staatswerstätten eine Ehrenung der Freiheitskämpfer ins Werk gesetzt hätten. Erfährt man die Namen, so ergibt sich das Weiteres. Denn die Direktion der Staatswerstätten hat die Arbeitnehmer der Staatswerstätten, die die rote Schleife auf das Grab der Märzgefallenen niedergelegt haben, bestimmt, daß sie diesen Arbeitern verbietet, bestimmte politische Gesinnungen zu haben. Der Beleidigungsprozeß ist nichts als ein umgestülptes Beugniszwangsvorfahren.

Das Riebau, auf dem sich die Berliner freisinnige Presse befindet, mag aber an dem tiefliegenden Kommentar ermessen werden, den das „Berl. Tagebl.“ dieser Nachricht mitgibt. „Wir hoffen“, schreibt es, „daß es nur die ominöse rote Schleife (1) ist, die Ulaz zum Einschreiten gegeben hat. Die Tatsache einer Kranzniederlegung am Grab der Märzgefallenen an sich (1) kann doch nichts Staatsgefährliches darstellen.“

Weiter hat die liberale Presse an der Aktion nichts auszusehen. Ja, wenn nicht die ominöse „rote“ Schleife wäre!

## Politische Übersicht.

Magdeburg, den 22. März 1904.

### Giebelschreits Geheimbund.

Dem Reichstagswahlrecht soll der Garant gemacht werden. In der Revolution von oben sehen die herrschenden Klassen Deutschlands das letzte Mittel, um dem Erwachen der Arbeiterschaft und dem Erstarken der Sozialdemokratie Einhalt zu tun.

Die Umsturzpläne der Ordnungsräte werden geheim betrieben und geheim gefördert. Im Süden sollen die Geheimbünde der terroristischen Anarchisten der bürgerlichen feudalen Welt anwachsen, bis sie die Stunde fürs Los schlagen gekommen wähnen.

Indessen, die gutgesinnten Revolutionäre sind trotz aller ihrer Uebung in diesen Dingen nicht geschickt genug. Die von den Terroristen bedrohte Arbeiterwelt hält sorgsam Umschau und trägt regelmäßig lange vor dem Termin der Fertigstellung die Bombe ans volle Tageslicht, die im dumpfen Keller des reaktionären Umsturzes fabriziert werden.

Kurz nach der letzten Reichstagswahl schleppte die Sozialdemokratie einen dieser Verbrecher aus seinem Verlies empor und stellte ihn auf dem Markt der Öffentlichkeit mit seinen schmutzigen Präparaten zur Schau. Der Trippel, Giebelschreit mit Namen, leugnete und seine Komplicen, deren Namen eine lange Liste füllten, leugneten gleichfalls. Als die Schädlinge überführt waren, kniff der Haupthaftliche aus.

Indessen die Sozialdemokratie ließ nicht locker. Einem ihrer Angehörigen, dem Redakteur Niem von der „Sächs. Arbeiterzeitg.“, gelang es, das Haupt des terroristischen Geheimbundes zu stellen und kommissarisch vernehmen zu lassen. Der Verbrecher mußte zugeben, daß er das Reichstagswahlrecht umstürzen und durch ein Pluralwahlsystem erschaffen wolle.

Es war nicht leicht, dem verschminkten Revolutionär dies Geständnis zu entlocken. Und es ist überdies nicht billig,

Genosse Niem muß 600 Mark in die Staatskasse bezahlen, weil er, um das Geständnis der Schuld zu erzielen, Mitschuldige des Giebelschreit, nämlich die Inhaber der Nähmaschinenfabrik Biebold u. Lohse, beleidigt haben soll. Diese haben die finsternen Pläne des Verschwörers durch Auszahlung einer Geldsumme zu fördern gesucht.

Für die 600 Mark ist nun eindlich die Existenz des Giebelschreits Geheimbunds erhäitet worden. Die Revolutionäre der kapitalistischen Anarchie können nicht mehr leugnen; sie sind überführt.

Kammerzienrat und Landtagsabgeordneter Zschwendt in Magdeburg, der dem Geheimbündler Giebelschreit ebenfalls eine Geldsumme überwiesen ließ, wird,

wenn man wieder einmal im Dreiklassenhause über den russischen Terror sprechen sollte, künftig wissen, wo in Deutschland die Terroristen, die Umschläger zu suchen sind.

### Volkschule und Kirche.

Aus dem Dreiklassenhause wird uns über die am Montag abgehaltene Sitzung geschrieben:

Das Abgeordnetenhaus beschäftigte sich am Montag bei der Weiterberatung des Julius-Etats mit der Volkschule, nachdem eine Reihe Kapitel debattet waren. Von der Diskussion ausgeschieden blieben die Fragen der Volkschulunterhaltung und der Lehrerbefreiung; sie sollen bei der Beratung des Initiativtrags des Dr. Böckeler erörtert werden.

Die Volkschuldebatte wurde durch eine Rede des Zentrum-abgeordneten Dittich eingeleitet, die den Appetit der Kirche verriet, die Volkschule ganz zu verschlingen. Es fehlte dabei nicht an der herkömmlichen reaktionären Flage, daß das armelose bißchen Wissen, das die Volkschule vermittelte, den Erziehungsbereich in den Hintergrund schiebe, und doch nur die Stärkung des kirchlichen Einflusses der angeblich zunehmenden Verrottung der Jugend steuern könne. Im besondern verlangte der Redner natürlich, daß mehr katholische Geistliche als Kreisinspektoren verhängt würden, und daß die Kirche durch eine Vermehrung der Schulinspektion durch Geistliche ging selbst den freikonservativen Freiern von Wedelis zu weit. Selbst er hielt Fachleute für geeigneter zu Schulinspektoren als Geistliche. Als Erstes wünschte er aber im gleichen Steinzeuge, daß den Geistlichen in der lokalen Schulverwaltung Sitz und Stimme eingeräumt werde.

Von der Linken sprachen die Abgeordneten Ernst und Wolgast. Herr Ernst wies auf Versuche hin, Lehrer zu Wahltribunen für die Konserватiven zu berufen, wie sie in Bromberg vorgenommen sind. Er trat den Ansprüchen der Kirche entgegen und empfahl die Förderung des Volkschulbetriebs in den Ostmarken als beste Germanisierungspolitik. Schärfer äußerte sich der liberale Volkschullehrer Wolgast aus Kiel. Er betonte, daß die Schule nicht für den Himmel zu erziehen, sondern brauchbare Erdenbewohner zu schaffen habe, verwarf es als ganzlich unpädagogisch, das Konfessionelle in den Vordergrund zu schieben und trat für die Simultankirche ein. In der Schulaufsicht wünschte er eine vollständige Umkehrung und den Ausschluß der Geistlichen vom Schulinspektorat. Für die Lehrer verlangte er bessere Besoldung, eventuell Zulassung zum Universitätsstudium und die Verlegung der Seminarien nach größeren Städten unter Einschränkung des Internatwesens. Schade nur, daß Herr Wolgast auf den eigentlichen Sommer unseres Volkschulwesens nicht einging: auf die ungenügenden Leistungen der Volkschule besonders auf dem Lande, auf die Ueberfüllung der Schulen und die Ueberbelädtung der Lehrer.

Kultusminister Staub beschwerte sich auf nichtssagende Vermerkungen. Er versicherte dem Zentrum, daß es auf ihn rechnen könne und daß er nach Möglichkeit katholische Geistliche zu Kreisinspektoren mache. Die Flage über die Verrottung der Jugend fiel bei ihm ein Echo. Aehnlich äußerte sich der konservative Abgeordnete von Pappenheim, der die „Entstiftung der Jugend“ auf die Lockerung der Familienbande zurückführte und für eine Personalunion zwischen der Kreisschulinspektion und dem Amt des Geistlichen eintrat. Der nationalliberale Redner Hadenberg stellte sich dagegen in der Frage der Schulaufsicht auf die Seite der Linken.

Mit einer Rede des Polen Stach, der Klagen über Ausschreitungen deutscher Lehrer gegen polnische Schulkinder vortrug, schloß die Sitzung. Am Dienstag wird die Debatte fortgesetzt.

### Die Beherrschung der Ostmarken.

Ende vergangener Woche ist der Redakteur Schack in Posen wegen Beleidigung des Posener Agrarierhauses Major Endell zu 800 Mark Geldstrafe verurteilt worden, weil er nicht erweislich wahre Tatsachen über den Major behauptet haben soll. Dafür wurde aber mancherlei erwiesen, was auf die Verhältnisse der Provinz Posen ein bezeichnendes Licht wirft.

Herr Endell, der mächtigste Mann von Posen, konnte als ausleibender Landwirt mit einem Einkommen von 17000 Mark jährlich nicht auskommen und entnahm darum aus der Kasse der Landwirtschaftskammer 5000 Mark, wofür er einen Bettel einlegte. Zur Revision wurde das Geld beschafft, nach der Revision wieder heraus-

genommen. Was für Folgen gewöhnlich ein solches Gebaren hat, weiß jeder Beamte und überhaupt jeder, der mit fremden Geldern zu tun hat. Die Folgen waren aber in diesem Falle ganz besonderer Art.

Gegen Herrn Endell wurde ein Disziplinarverfahren eingeleitet, das aber durch einen Kaiserlichen Gnadenakt niedergeschlagen wurde.

Dafür kaufte die staatliche Ansiedlungskommission „weil sonst der Stand unvermeidlich gewesen wäre“, Endell sein Gut zu einem höchst annehmbaren Preise ab.

Auf der Strecke blieben nicht Herr Endell, der Entlehrer, und nicht die Ansiedlungskommission, die keine Gefälligkeitsanläufe machen darf, sondern diverse Redakteure und der — Landrat von Birnbaum v. Willrich, der den Kampf gegen die Endellwirtschaft aufzunehmen versucht hatte, aber dabei unterlag. Willrich endete durch Selbstmord.

An diese Ereignisse knüpft eine Zeitungsschde an, die zwischen dem ehemaligen Posener Oberpräsidenten v. Bitter und dem ehemaligen Posener Oberbürgermeister Wittig, dem Bruder Maximilian Hardens, in Berliner Blättern geführt wird. Wittig hatte als Zeuge eine Szene geschildert, wie der Landrat bei seinem Vorgesetzten Schutz gegen den Boykott der Endell'schen gesucht, daß er aber den Mat erhalten hätte, sich von der Kaisergeburtstage feier, bei der ein besonderer Coup gegen ihn geplant war, fernzuhalten.

In der Sache bestegte zwischen Bitter und Wittig kein Unterschied, nur bestreitet Bitter die Behauptung Wittigs, daß es bei jenem Gespräch heimlich zu Tätilichkeiten gekommen wäre. Dagegen stellt die Replik Wittigs fest, daß sich „der damalige Oberpräsident v. Bitter in der Beurteilung des Majors a. d. Endell mit dem Standpunkt Willrichs vollständig identifizierte“. Unterstützt hat er ihn freilich nicht.

Damit ist der Sieg der Posener agrarischen Sammler über die preußische Staatsverwaltung erwiesen.

### Gegen den Zarismus!

Eine gewillige Demonstration gegen das Zarentum wurde in letzter Woche in Warschau veranstaltet.

Wir erhalten darüber von dort den folgenden Bericht:

„Ich schreibe dies unter dem frischen Eindruck einer prächtigen Demonstration, welche die polnische sozialistische Partei (P. P. S.) in dem Arbeiterviertel Powisle (d. h. Weichselgelände) veranstaltet hat. Heute um 6 Uhr abends, als die arbeitende Bevölkerung in Scharen die Fabriken verließ, sammelten sich etwa 150 Arbeiter an der Ecke der Czerniakowska und Przemysłowa-Gasse und stimmten die „Rote Fahne“ an. Dies war das Signal zum Demonstrationszug. Im Nu schlossen sich den organisierten Veranstaltern der Demonstration noch einige Hunderte anderer Arbeiter an. Man ordnete sich in Reihen von 8—10 Personen und marschierte die Czerniakowska-Gasse entlang.

Eine ungewöhnliche Stille trat ein. Die Passanten blieben stehen. Aus Toten und Gestern schauten Neugierige. Und da, inmitten der Stille, erkrausten mächtige, viestimmige, einmütige Stufe: „Fort mit dem Zarentum! Fort mit der Fremdherrschaft! Es lebe die Arbeitersache! Es lebe das unabhängige, sozialistische Polen!“

Der Zug war mit 10000 auf einige Tausende angewachsen, die spärlichen Polizisten, die sich an Ort und Stelle befanden, waren völlig übertrumpft und machtlos und ließen den Demonstrationszug friedlich Gelebens. Ein zufällig vorüberziehender Trupp Soldaten wurde mit den Rufen begrüßt: „Fort mit dem Militarismus! Nieder mit dem Krieg! Es lebe Polen!“ Nach kurzer Pause intonierten die jüdischen Genossen die Marschlaube mit jüdischem Text. Die Menge antwortete mit Vibrafufen. Unterhessen näherte sich der Zug der Mazowea-Gasse.

Da der Marschbefehl dahin lautete, daß die Demonstration die Grenzen des Arbeiterviertels nicht überschreiten sollte, so wurde das Signal zum Auseinandergehen gegeben. Unter regierungseinfühligen Stufen begannen sich die Arbeiter zu zerstreuen. Die Demonstration hatte dreißig Minuten gedauert. Eine starke Polizeiaufstellung, die nunmehr sich dem Ort der Demonstration im Sturmschritt näherte, fand keine Arbeit mehr vor.“

Die Schergen des Zarismus müssen auf russischem Boden ohnmächtig den Demonstrationen der Arbeiter zuschauen. Verständnisvolle Förderung finden sie nicht bei der russischen Bourgeoisie, wofür aber in den bürgerlich-feudalen Kreisen Preußen-Deutschlands.

Der Zarismus kann im eignen Lande die Arbeiterbewegung nicht unterdrücken. Aber die preußische Regierung vermag russische Studenten auszuweisen und russische Defektoren über die Grenze zu jagen, ohne daß in der bürgerlichen Presse ein Wort des Widerworts laut wird.

Russischer als die Russen sind die Vo-Russen. So marschieren wir in der Welt „voran!“

### Deutschland.

\* Berlin, 22. März. Zu dem Kranz für die Märzgefallenen, den Arbeiter der Spandauer Staatswerstätten

geb. — Aber, wie offiziell mitgeteilt und von der gesamten bürgerlichen Presse mit ernster Stimme gebucht: „Die Direktionen der Spandauer Staatswerstätten haben alsbald Ermittlungen darüber aufgestellt, wer die Arbeiter seien, die den Kranz geschnitten. Man kann sich, daß die Arbeiter der Militärwerftaten in Spandau jener Karzigende mit rotem Schleife vollkommen fernstehen. Es werden nun die Arbeiter ausschließlich zusammenentreten, um durch eine Heidigungsallage gegen den Ueberbringer des Karzengeschenks herzugehen. Da den beteiligten Arbeiterversammlungen hierauf über die Angelegenheit „Gedenktag“ bestreitet wird, so ist diese „Entlastung“ lebhaft vorstellen; auch so lebhaft! —

\* Tübingen, 21. März. Der hiesigen Allgemeinen Ortskrankenkasse war vor kurzem von der Universität Tübingen aufgegeben worden, bis gestern den Nachweis zu erbringen, daß zu den bisherigen sechs Kassendrägen noch vier weitere angestellt worden seien. Der Vorstand der Kasse ist dieser Verfügung nicht nachgekommen. Er hat sie vielmehr im Wege des Verwaltungstreitverfahrens angefochten, weil er die Ansicht vertritt, daß sechs Arzte für die Kasse genügen. Daraufhin wurde der Vorstand eines Amtes entlassen. Die Vorstandsgeschäfte führt bis auf weiteres die Aufsichtsbehörde. —

\* Würzburg, 21. März. Die Abgeordnetenkammer genehmigte einstimmig die Mittel zur Errichtung eines umgebauten heiligen Unterbringung des bisher in unentgeltlich zur Verfügung gestellten Privatkammern befindlichen Museums für Arbeiterwohlfahrtseinrichtungen. Mit dem Museum sollen Saalräume zu einschlägigen Vorträgen verbunden werden. —

#### Oesterreich.

In Innsbruck hat ein dort angesehener italienischer Arzt auf den *causasocialisti* einen Vorwurf einer Körbungslogie verübt. Der Arzt erwartete den Konsul in dessen Wohnung zurück, mit der Frage, ob er der Konsul sei. Da er das Messer in der Hand hielt und sich aufmüllig gehabte, wollte der Oberst ihn festnehmen lassen, indem ergriff der Italiener die Faust. Er wurde schließlich eingeholt und gab dann an, er sei der 45jährige Schuhmacher Riccardo Taroco aus Triest; er hätte die Absicht gehabt, den deutschen Konsul zu ermorden. Über die Absicht seines Planes schwiegte er jede Auskunft. —

#### Frankreich.

\* Villerand's Angriff auf das Ministerium wird begeistert von der Presse stark kommentiert. Die „Petite République“ drückt sich in sehr milden Formen: Der *Journal de Villerand*, der wie wir glauben, sich nicht wiederholen wird, zeigt die Gefahr der Unruhe unter dem Neuer des Reibes. Die „L'Humanité“ sagt aus, daß was ist, nämlich daß Villerand verdrückt hat, das Ministerium Combes zu stürzen, um an dessen Stelle zu treten. Die „Action“ erklärt, Villerand sei für die antiklerikale Republik für immer verloren. In ähnlicher abweichender Weise äußern sich „Auteure“, „Radical“ und die anderen linksstehenden Blätter. Zugleich gibt sich die Rechte und die nationalistische Presse keine besondere Rühe, ihre Schadenfreude zu verborgen; sie hoffen auf einen baldigen Sturz des Ministeriums Combes. —

Bei der Bekämpfung des *causasocialisti* des *Journal de Villerand* bestreitet die Abfassung des Unterrichts durch Ordensmitglieder von der ehemalige Münker Lehrgang für die Verbesserung der sozialistischen in Frankreich ein, die sich mit der Ausbildung von Lehrern für das Ausland und die Kolonien befassen. Des Kolonialministers Duranger sprach sich gegen den Unterricht aus. Gleichzeitig wurde der Unterricht Lehrgang auf Beibehaltung der Lehranstalten für Novizen mit 288 gegen 272 Stimmen abgelehnt. —

#### Belgien.

\* Das Internationale sozialistische Sekretariat (Walter Torn) veröffentlicht einen Aufruf an die sozialistischen Parteien und gewerkschaftlichen Arbeiterverbände aller Länder und fordert dieselben zur zahlreichen Beteiligung des Kongresses auf. 212

Stromberg. — „Ankündigung des Kongresshauses Wedau in Kempten“ bestimmt. Das Programm ver öffentlicht die Revolutionen von London und Berlin durch welche die Bühne für die Befreiung zum Kongress geregt sind. Jeder Delegierte hat 10 Franc zu den Kosten des Kongresses beizutragen, die bei der Übergabe des Mandats zu hinterlegen sind. Jede Nation präsentiert die Mandate ihrer Angehörigen selbständig; der Kongress entscheidet nur über die bestandenen Mandate. Schließlich fordert das Sekretariat Brüssel, Rue Hayezart Nr. 68 die Partei- und gewerkschaftlichen Centralorganisationen aller Länder auf, ihm baldmöglichst Berichte einzusenden. —

ac. Die Wahlen zur Kammer sind auf Sonntag den 29. Mai festgesetzt. —

ac. Ein Kämpfer der belgischen Sozialdemokratie, Massart, ist vor einigen Tagen in Sollmont gestorben. Massart war Schmid, trat 1869 zur Sozialdemokratie über und hat seitdem für dieselbe gewirkt. Er ist Bergarbeiter und war bis zu seinem Tode der Verteiler der Genossenschaft Le Progrès in Sollmont. Die 1886 gegründete Genossenschaft zählt jetzt 15 000 Mitglieder, hat Wohnhäuser in fünf Orten errichtet, besitzt eigene Bäckerei, eine Schäferei, eine Brauerei und drei Apotheken. Massart war Schöffe, Gemeinderat, Provinzialrat und gehörte seit vielen Jahren dem Generalrat der Arbeiterpartei an. —

#### Australien.

Dem Bluturteil des Petersburger Kriegsgerichts, von dem wir kürzlich schon Mitteilungen machten, sind im ganzen sieben Personen zum Opfer gefallen. Es handelt sich um Mitglieder der „Pojewoja Organisatsia“ (Kampforganisation d. k. terroristischen Abteilung) der russischen Partei der sozialistischen Revolutionäre. Der Hauptangestellte ist ein jüdischer Arzt namens Gjerschuk aus Litauen. Mit aller Bestimmtheit verlautet ferner, ein andres Mitglied der „Pojewoja Organisatsia“, der vor einigen zwei Jahren wegen des Attentats auf den blutdürstigen Gouverneur Fürsten Obolenski verhaftet, Arbeitervater, habe noch längere Haft durch fortgesetzte Pflichthandlungen lebhaft und seelisch gebrüten — seine „Mitschuldigen“ angegeben und dadurch Gjerschuk und die andern aus Fleiss getrieben. Der „Nachtrag“ fügt hinzu, daß die Polizei schon lange auf Gjerschuk fahndete und auf seine Ergreifung ein Preis von 10 000 Rubel gesetzt war. Ein Gendarmer in Kiew verdiente sich diesen Kreis, als er den Geflüchteten auf der Straße erkannte. —

## Der russisch-japanische Krieg.

Ob. London, 22. März. Die Morgenblätter berichten aus Tokio: Einem dortigen Blatt folge soll die japanische Division, welche am 19. d. M. auf der halbinsel Shantung gelandet ist, gestern einen Angriff auf die Landbefestigungen von Port Arthur gemacht haben. Gleichzeitig sollen die Kriegsschiffe der Japaner die Stadt und die Festungswehr bombardiert haben. Der Angriff hätte am 19. abends 10 Uhr begonnen und bis 8 Uhr morgens gedauert. 16 Schiffe hätten teilgenommen. Die Japaner sollen angeblich Port Arthur besiegt haben. Ein andres Schiff und zwanzig zu Lande soll zwischen Japanern und Russen bei Tsching-tung stattgefunden haben, wobei die Russen 600 Tote und Verwundete verloren hätten. Eine Bestätigung beider Nachrichten, welche wenig Glaubwürdigkeit verdienen, ist bisher nicht eingetroffen. —

Ob. London, 22. März. „Daily Chronicle“ meldet: Wie aus guter Quelle berichtet wird, befiehlt die Garnison von Port Arthur nur aus 4 Regimenten Infanterie, welche zum Schutz von Port Arthur völlig ungereignet seien. —

Ob. Shanghai, 22. März. Nachrichten aus Wutschwang besagen, daß die Japaner den Falu-Tun bei Tatung überquerten haben. Weiter wird berichtet, daß gestern zwischen Russen und Japanern ein Kampf stattgefunden habe und daß die Japanern nunmehr den Weg bis nach Tschin-Sung offen seien. Letzterer Ort sei von den Russen stark besetzt. — Der englische Konsul in Wutschwang berichtet, daß die Chinesen die Stadt verlassen; er selbst hat Frauen und Kinder gleichfalls hierzu veranlaßt. Die Russen haben im Hafen Schuppen zerstört, um den Flussgang unpassierbar zu machen. —

Ob. Budapest, 22. März. Auf der Eisenbahnstation Bodhaz wurden zwei russische Offiziere unter dem Verdacht der Spionage verhaftet. Diese beiden leugnen die Spionage und behaupten, Deserteur zu sein. —

Ob. Odessa, 22. März. Die hiesige Universität wurde wegen der sich wiederholenden regierungseindlichen Demonstrationen geschlossen. Wegen Einbrechens der Polizei in die Universitätssäume haben eine größere Anzahl Professoren demonstriert. —

## Gewerkschaftsbewegung.

Die Aussperrung der Buchbinderei in Dänemark ist zur Latte geworden. So weit es sich bis jetzt feststellen läßt, haben sämtliche Mitglieder der Buchbindergesellschaft von Kopenhagen ihre männlich en und weiblichen Familien in die Arbeit in einer Anzahl von circa 400 ausgesperrt. In den Provinzstädten sind von den Mitgliedern der dort bestehenden „Centralvereinigung der Buchbindemeister“ circa 180 Gehilfen ausgesperrt und, wie Riga, Bureau meldet, streikt dort außerdem ein Teil der Arbeiterschaft. —

kleine gewerkschaftliche Nachrichten. Die Maler in Esser bereiten die Arbeitszeitverkürzung energisch vor, weil die Meister den Tarif nicht wollen. Verhandlungen dauern an. In Elberfeld beschlossen sie, einen Tarifentwurf anzuarbeiten und mit den Gewerkschaften gemeinsam durchzudrücken. — Die Fischler und Stellmacher der Waggonfabrik in Düsseldorf sind, 33 Mann, Montag wegen Ablehnung ihrer Forderungen: 5 Pfg. Büchsig für Überstunden, 32 Pfg. Stundenlohn (auch bei Akkordarbeit sichergestellt) in den Streik eingetreten. —

Die Metzgerarbeiter bei Kunze in Nordhausen stehen, 21 Mann, im Streik. — Die Bäcker in Kiel geben den „Wünschen“ der Meister nach und lassen jetzt durch den Gesellenausschuss mit ihnen verhandeln. (Unberücksichtigt wäre es zum Streik gekommen.) — Die Stukkateure in Elberfeld erreichten durch neue Verhandlungen nichts. 77 Mann erhielten bewilligt. Der Streik dauert an. — Die Glassarbeiter in Elberfeld haben immer mehr gegen Arbeitswillige aus Italien zu kämpfen, die trotz der entgegenstehenden Wahlung des Bürgermeisters doch angezogen werden. Die Glaswerke sind meist städtisches Eigentum. (1) Gedärmete hilft nach wie vor mit, den Ausgesperrten die Sympathien der Einwohner zu sichern. — Die Gummiwandarbeiter in Borsigheim sind ebenfalls in Differenzen geraten. — Die Bildhauer in Altona befinden sich mit den Bau-Unternehmern am Generalsturz in Differenzen, in Berlin bei Gräfin im Streik, ebenso bei Schmidt in Bielefeld. Hier fordern sie u. a. neunstündige Arbeitszeit und 21 Mark Mindestlohn. — Die Postler in Elberfeld haben jetzt das Gewerbegebot angerufen. Man hofft auf friedliches Beilegen der Differenzen. In Dresden sind trotz des Versprechens der Tapezierer beim Friedensschluß Maßregelungen vorgenommen. Wiederum wie immer! In Hannover wurden ihnen sämtliche Forderungen bewilligt. — Die Schuhmacher warnen vor Zugang nach Speyer, Frankfurt a. M., Mühlhausen i. Th., München, Braunschweig, Stuttgart und Hamburg. In letzterem Ort lehnen die kürzlichen Kauter jede Verhandlung ab. Die Forderungen der Gewölle ist eine Schraube ohne Ende! — Die Tabakarbeiter stehen in ernstlichen Konflikten in Leipzig, Göttingen, Bielefeld, Melsungen, Karlshafen, Düsseldorf, Hamm, Wiesbaden und Herzogenrath. — Die Maurer in Wiesbaden wurden mit ihren Forderungen zurgerade zurückgewiesen. In Gotha hat sich der Bürgermeister dazu entschieden, (1) daß die Arbeitgeber den Arbeitern 2 Pfg. zu gelegt. Dort dauert der Streik an; ebenso in Grabow und Röbel a. H. In den Unterwerkorten drängen die Arbeitgeber - Verbänden zum Streik. In Stabenow drohen sie mit Aussperrung zu. In Münster sind immer noch sämtliche Kauter zu ausgesperrt. In Hessen (Braunschweig) streiken sie, weil man sie zwingen wollte, aus dem Verband auszutreten und sich 28 Pfg. zu arbeiten. Durch geschickt und erfolgreich durchgeführte Streiken haben sie in vielen Orten schöne Positionen erzielt. — Die Weißbinderei in Frankfurt a. M. fordern 9½ stündige Arbeitszeit und 50 Pfg. Stundenlohn, für Weißer stehen bevor. — Die Blauarbeiter streiken noch in Düsseldorf, Düsseldorf, Elberfeld und Godesburg. In Münster haben leider einige Zimmerer die Arbeit wieder aufgenommen. In Sonderburg forderten sie 48 Pfg. Stundenlohn, entsprechende Zuschlüsse u. a. Die Meister bewilligten 48 Pfg. (von 1905 ab 48); damit war ein Streik verhindert. In Bahn i. B., Cöln, Neustrelitz, Goldbeck und Stepenitz sind sie auch ausgesperrt. —

## Magdeburger Angelegenheiten.

Magdeburg, den 22. März 1904.

— Erwischte. Um Montag abend wurde die vierzehnjährige Agnes Kramer von hier, die seit vier Tagen unter Mithilfe von 60 Mark aus der elterlichen Wohnung verschwunden war, von ihrem Vater am Luisengarten in Begleitung eines halbwüchsigen Burschen wieder ergreissen. Unter Verabsiedlung einer gehörigen Tracht Prügel wurde die jugendlich Verwahrlosle heimgeführt. —

## Münchner Bilderbogen.

III.

#### Die Schafzüchterin Madeline.

Selbst eine paar Wochen befindet sich München, die lebensfrische Stadt, in keiner Aufregung. Ich meine hier natürlich nicht das politische München, dessen augenfällige Situation jener „Sinnplausions-“ Gentlemen, der mit sonstigen Schubbs mit Hilfe der Sozi den Säubern von der weiß-blauen Band drängt, am besten denkt. Ich meine auch nicht das bierähnliche München, dessen Gemüter sich in der Zeit zwischen Fasen und Oster in jellige Salat- oder Steinzeit-Gemüse befinden und vor gläseriger Beobachtung nicht wissen, ob sie „Agitator“, „Animator“, „Triumphator“, „E-Bier“, „St. Berno-Bier“, „Rauschlosen“ oder endlich jenes dunkle, schwarze, alte, schwere Gedächtnis selbst, das einzig den potentiell geschickten Namen St. Salvator führt, das „Barlauer“-Wörtern, hier auf dem sogenannten Rodenberg klären sollen. Ich meine das künstlerische und das wissenschaftliche München, woher diesmal, da es sich um eine elegant tanzende Komödie mit Ausdruck der modernen Mode handelt, das gesellschaftliche München, die leidende Welt kommt. Mit einem Wort: aus der Nähkunst unerträglicher Vergangenheit explodiert aufgeblüht, in die russische Schafzüchterin Madame Madeline G. da, des Phänomen, das die Köpfe der Maler, Musiker, Aerzte und die Herzen der Journalisten durch ihre seltsamen „im hypnotischen Schafzüchter“ erzeugten Tanzproduktionen beeindruckt.

Die „Schafzüchterin“ wurde entdeckt, polteriert und eingeführt durch einen kleinen bekannten Namen und Grammatik, Baron von Schmid-Rohr, Sachsen auf dem Gebiet der Hypnoze. Der Arzt als Impresario. Der medizinische Baron hat das russische Schaf- und Tanzwunder auf 1½ Jahre, wie man sagt, aus zweijährigen Erfahrungen engagiert und mit ihr einen „Theater-Magneten“ — kennst nach Zill — mit dem geschicktesten Namen Magnia. Das ist nämlich der Herr, der mit einzigen heiterpohnhaften Stichen — über die die Aerzte müßig zu lachen pflegen — die Madeline „im Hypnoze versteht“, der auch ihrem in Süßland lebenden Gatten, einem Sachsenkönig, gegenüber „die nolle Betonung“ überzeugen hat, daß Madame Madeline weder vor noch nach ihren hypnotischen Auszeugungen „nichts geschieht“. Der medizinische

Baron, der in der Münchner Lebewelt eine große Rolle spielt (dank seiner steirischen Frau), führt die Spezialitäten-Komödie zuerst auf einem „intimen Abend“ zwischen Künstern und Pater einem ausgesuchten Kreise von Börseleuten, Generaloffizieren, Aufsichtsräten, Kommerzienratern, Kunstmätern von Kunst, Lustigkeiten und deren besten Hälfte vor. Einige durch die Zugabe „zum beschränkten Kreise“ von vornherein geschmeidete und gläubig gesinnte Journalisten der liberalen Presse dürfen auch dabei sein. Sie hatten die Aufgabe, am nächsten Morgen auf ihrem Druckpapier die elegante Welt durch gehörige Ahs und Ohs auf das kommende Wunder vorzubereiten. Sie machen Baron von Schmid keine Unzucht und förderten seine Pläne mit vollem Bade.

Dann kam die öffentliche Generalprobe unter Mitwirkung der ältesten Kästner, die die Bühne deforzierten aber die Schafzüchterin „in ihren besten Rosen malten“, berühmter Komponisten, die am Klavier Kunst machen, unter Ausschluß freilich skeptischer Aerzte, die nicht ganz madeline-sein waren. Dann endlich kam die Madeline-Komödie des künstlichen Impresarios in die 20 Jahrzehnte Öffentlichkeit, und zwar in „Münchner Schafspielhaus“. Dreimalige Vorstellung der von der zweiten Presse als „größtes Wunder der Zeit“ ausgeführten Schafzüchterin Madeline G.! Eintritt nur eine Doppeltaxe. Man erscheint im Traum mit Dreden, Damen möglichst ausgeschritten. Das Schafzüchter-Spektakel wird geboten, nicht zu teuer, damit die Hypnoze nicht vorzeitig geführt werde. Der Zweck gelang sinngemäß famous, was nahm an den drei Abenden 36 000 Mark ein. Der Arzt, der Magazinopfer und die „Hammer“ kauften sich mit Angemessenem an. Es wurden auch Stände geworben, Krüppel, auf denen seidenen Stoffschlächen zu lesen stand in aussichtsreicher Lettern: „Bon bemen, die nicht alle werden!“

Nöt, aber... Der medizinische Baron hatte leider auch Angst, der nicht von ihm hypnotisierte Presse einzuladen müssen. Da sollen auch ganz gescheite Leute dabei sein, mit ihrem Blick und durch gesellschaftliche Handlung nicht zu verblüffen. Lassen wir einen solchen erfahren, was er ja:

Der Vorhang schwiepte leise empor. Die Bühne zeigte eine ideale Landschaft im geheimnisvollen bläulichen Mondlicht. An beiden Seiten Vorberge und Bergspitzen, rechts eine Marmorkaskade Magnia und Madeline treten auf. Sie ist ein schlankes, junges, hypnotisch und intelligent aussehendes Weib von unvergleichlichem Typus, gekleidet in schmucklose, langfließende, weiße Gewänder von gräßlichem Zuschnitt. Sie führt sie an die Marmorkaskade

und beginnt zu streichen und Fäden zu machen. Sie fixiert ihn erbädelnd, dann werden die großen schwarzen Augen stark, eigentlich leuchtend, das eine beginnt auffällig zu schielen, die Arme fallen fleißig herab: der „plastisch somnambule Reslegautomat“ (wie sich der medizinische Baron in seiner gedruckten Erläuterung ausdrückt) ist fertig. Da erklingen die ersten Töne des Klaviers, an dem Ludwig Thull, ein berühmter Münchner Komponist, sitzt; ein inneres Leben kommt in den Automaten, hysterisch leuchten die Augen auf, sie erhebt sich und drückt nun in schöner, eine künstlerisch bedeutende Phantasie versetzender Weise den wechselnden Gesichtsinhalt der Musik durch Bewegungen und Pantomime aus. Kein Zweifel: hier ist große Kunst, wenn sie unter den Akkorden des Chopinschen Trauermarsches wie unter den ehrwürdigen Schlügen eines unerbittlichen Schichals zusammenbricht, sogar erschütternde, tragische Kunst. Isadora Duncan, die ganz verzerrt über die neue sie übertumpfende, sie sogar übertrumpfende Konkurrenz (denn Madeline hat den Vorjuhns wieder überwunden) in einer Ecke des Theaters sitzt, erscheint neben ihr wie ein kindliches, willkürlich hüpfendes Ballettmädchen von vorgestern. Unglaublich neuartig ist der plastische Formen- und Ausdrucksdruck dieser Kästner. Wie sie Schumanns „Die beiden Grenadiere“, eine Szene aus Wildes „Salome“, einen ungarischen Tanz von Brahms oder einen Komzakischen Walzer „tanzt“ — man muß gestehen, das sind intuitive Offenbarungen, das sind künstlerische Neuschöpfungen, die dadurch nicht an Wert verlieren, daß sie nicht im Zustand der Bewußtlosigkeit, im hypnotischen Schlaf ausgeführt, sondern im Bewußtsein einer hysterischen Frau, die auf Kleidleinflüsse sehr stark reagiert, gestaltet werden. Denn, es herrscht hierüber unter den unbeschagten Aerzten nur eine Stimme: die sogenannte Hypnoze der Madeline ist nur ein Trick, eine gut gespielte Komödie, um Sensation zu erregen. Beweise für die Verantwortlichkeit ihrer rhythmischem Schwingungen sind: sie hat genaues Ortsbewußtsein, was im Schlafzustand fehlt. Sie weiß genau, wo die Treppe ist, wo die Türen stehen, und sucht sich für die Schlafpose in Schuberts „Erlkönig“ ein recht dekoratives Blümchen im Grünen aus. Sie hat für jedes Lied einstudierte Schlüsse. Sie kennt die improvisierte Musik, denn sie kommt oft mit ihren Bewegungen der Musik um mehrere Takte zuvor.

So kommt ich nun zum Schlus, daß die Madeline zwar keine „Schafzüchterin“, aber eine große Künstlerin ist. Sie möge das medizinische Männchen ruhig fallen lassen. Es ist wirklich nur für die „Beschrenden“ nötig. Asmodi.



Ein weiteres Mittel ist, daß man sich die Mitglieder auswählt, damit Sorge zu tragen, daß der Konsum aus keinen Fall zurückbleibt. Es muß jetzt gründlich auf den Konsumverein geachtet werden. Es gibt heute noch Kaufleute und andere Leute, denen die Staatsregierung nichts zu kommandieren hat. Sie müssen gewonnen und dem Verein als Mitglieder ausgeschlossen werden. Um Gegenstand zu der Konkurrenz steht es im konsumverein jedem Käufer frei, sich die Bücher vorzulegen, zu kaufen und damit zu profitieren. Es herrscht nur alle das Prinzip der Sozialökonomie, wie sie in dieser demokratischen Institution nicht besser zum Vorschein kommen kann. Wer da will, darf die Welt sich entnehmen, wer den Fortschritt will, der muß jetzt aufgehalten werden.

Es scheint aber so, als wenn die Meinung des früheren Staatsministers von Wettbewerben, die er auf einem Kontinent der Großindustriellen zum besten gab: „Meine Herren, wir arbeiten ja nur für Sie!“ wieder die Oberhand bekommen soll.

Mit der Produktion sind wir doch am Aufbau, nicht am Umsätzen! Das ist doch produktive Arbeit! Schon 1848 haben die reichen Männer von Hochdeutsche Gründsäcke aufgestellt, wie sie die Herrschaft der Kapitalisten brechen, wie sie den Armen des Landes helfen können. Ganz England haben sie so erobert, trotzdem man alle Hebel gegen sie in Bewegung gesetzt hatte, trotz Bon-Tons und Maßregelungen. Wo Mitglied wurde dort für 600 Mark bestreikt, ein Betriebs, daß dort die Arbeiter sich mehr laufen können, ferner, daß dort die Konsumvereine mehr Waren führen müssen. Auch die Produktion ist gewachsen, aber 40 000 Arbeiter werden daran beschäftigt, dazu in Konsumvereinen noch 50 000, die der privatkapitalistischen Gesellschaft entzogen sind. In der Schuhfabrik in Manchester sind 2500 Arbeiter beschäftigt, und sie fabriziert sogar Schuhe und Stiefel für Männer und Frauen. (Heiterkeit) Na, wenn bei uns das noch nicht möglich ist — Minister kommen und geben —, und wer weiß, ob nicht schon bald einer kommt, der seine Schuhe bei uns kaufen mag. (Heiterkeit) Dort in England steht sich nachgebesserte Arbeitsmänner der Arbeiter in der genossenschaftlichen Produktion um rund 5 Schilling besser wie der im kapitalistischen Betriebe beschäftigte. Und zwar durch höhere Löhne und den Gehinn-Anteil.

Durch Verbreitung des Prinzips der Selbsthilfe wird neben anderem auch das Elend der Männer in den Betrieben bestimmt, denn durch die Eigenproduktion werden dieser immer mehr Kräfte und — Lusttage entzogen. Die Tabakarbeiter-Genossenschaft die in Hamburg über 250 Arbeiter beschäftigt, duldet keine Heimarbeit, zahlt höhere Löhne und — ist trotzdem konkurrenzfähig. Dazu kommt, daß sie den Gewerkschaften außerst viele Vorrechte bietet — und doch ist das noch kein Sozialismus, denn die Sozialdemokratie will doch etwas mehr Höchstens kann man in dem Eigentum eine Stück Ausbildungskosten erzielen, worin den Arbeitern gezeigt wird, wie es nicht gemacht werden soll und wie sehr die heutige Produktionsweise falsch ist.

Denn also trop aller dieser Vorteile sich diesen Bestrebungen Gegner in den Weg stellen, so sind das nicht nur Arbeiterfeinde, sondern Wölfe feinde (Rufe: Besonders die Minister!) im schamlosen Sinne des Wortes! Wer sie werden nicht erreichen: die Genossenschaftsbewegung hat eine solch große Zukunft, daß auch behördliche Eingriffe und andre Feinde die blühende Ausbreitung unserer Ideen nicht hindern können! (Stürmischer Beifall.)

Der Vorsitzende fordert die anwesenden Gegner wiederholts auf, sich zum Porte zu melden. Es meldet sich aber niemand, wodurch der Vorsitzende erklärt, es scheine, als ob man sich auch in Zukunft der wenig tapferen Kampfweise in den Spalten der „unparteiischen“ Presse bedienen wolle. (Rufe: „Generalangriff“!)

Genosse Bäder Heeren zeigt an einer Anzahl von Beispielen den Unterschied zwischen der Meinlichkeit in dem Konsum und der der Privat-Bücherien und erinnert an den Bäder-Brüder in Magdeburg, wo seinerzeit ungewöhnliche Schwiebereien zwischen ihnen waren. Und hier in Magdeburg geht es — die Genossenschaftsbücherie — darüber ersehen — eine neue Bücherei, wo es alles eher dem sauber und appetitlich angenehme. Es sei möglich, daß demnächst hier auch der Generalangriff eingeschlagen werden werde.

Genosse Helmuth Steinbach-Hamburg zeigt an der Hand der Reichstagverhandlungen, wie in den Reichstagsitzungen die Minister selbst darauf hinweisen, wie sehr die Beamten hausen möchten ihn. Aber da habe man eine famose Ausrede, die satirische Postamtssatz ausgeplaudert: die untenen Beamten sollen nicht schon mit 25 Jahren heiraten! (Heiterkeit) Da das Durchschnittsalter der Beamten 35 Jahre beträgt, so haben die Beamten deshalb nicht viel Zeit ihre Pflicht dem Staat gegenüber zu tun. (Heiterkeit) Rednerin zeigt an drastischen Beispielen, wie in den Klein-Geschäften „gearbeitet“ und gefeuert wird. Sie zeigt ferner, wie mit Hilfe einer sogenannten Kellame das Publikum gedrängt wird, wie man im hinterzimmer eines gewissen Krammerlädens im Winter „frische Grasbüttel“ (Heiterkeit) anstrengt. Diese Unbehaglichkeiten gegenüber und diesen behördlichen Eingriffen gegenüber gilt es momentan für die Freunde anzutreten und den Konsumvereinen neue Mitglieder zu suchen. Wir haben keine Zeit mehr, müde, wir haben vor allem keine Zeit, Schlafmühlen zu sein! (Stürmischer, unwillkürlicher Beifall.)

Genosse Haußknecht hält daran hin, daß die heutige Versammlung die erste Agitationsversammlung in Regensburg sei, und wer sei schuld daran? Die Minister, die dem Wirtschaftlichen Schutzbedarf helfen wollten und so faus für uns arbeiten. Wenn es nicht wäre, daß sozialdemokratische Partei und Konsumverein eins sei dann hätten längst verdeckte Versammlungen stattgefunden! (Sehr ruhig!) Dann hätte man nicht gewarnt, bis die Minister selbst zum Beweis vor behördlichen Seite gezeigt worden wären. Ein übrigen würde doch diese behördliche Maßregel auch etwas komisch: Sie, wenn nach ähnlichem Rezept Wurde sich festlichkeitsweise Sozialdemokraten auf den Schulen zu befinden? (Ruf: Dann muß der Staat bestellt gehabt.) Oder die Minister könnten nun zusammen und erklären: Einen Staat, worin noch Sozialdemokraten sind, regieren wir nicht mehr! (Heiterkeit) Rednerin geht dann des näheren auf die Sagen „Senzat - Tatzig - Tatzig“ und der sogenannten „Vorlesungen“ ein und weist das schäfe Verhalten derselben als schäfe Verhalten an. Diese Männer erfüllen eine viel zu große Tugend, wenn sie in Zukunft der Konsumvereinsmitglieder noch gelesen würden! (Stürmischer Scherhaftigkeit und Beifall aus den Häusern darunter!)

Hierauf wird folgende Resolution einstimmig unter dem Jubel der Versammlung angenommen:

Die am 21. März im „Schwarzwald“ tagende, vor sich 2000 Besuchte befaßte Protestversammlung gegen die von den Minister und anderen Bürgern dem Konsumverein Neustadt gegenüber getroffenen Maßnahmen spricht über die ministeriellen und behördlichen Eingriffe in die sozialdemokratische Politik der Regierung, Beamten und in sozialen Betrieben beschäftigten Arbeitern ihre politische Meinung und Meinungsartung aus.

Verfassungsschützer sieht weiter den Minister und andere Behörden den Staat zu den Beamten und Arbeitern zu bringen, dass durch Strafgefaß geschädigten Konsumvereinsmitgliedern aufzuzeigen.

Die Verfassungsschützer ist ganz entzückt, daß die Bevölkerung aufgrund dieser Meinungen hin, ihre Beamten und Arbeitern zur Aufführung einer Meinung bringen, die einzige und einzige Art und Weise hat, den Konsumverein die Sache des gewissenhaften Bürgers zu verteidigen.

Redner durch die eingetretene Maßregeln, erklärt die Verfassung mit einer zufriedigen Miene dafür zu werden, den Konsumverein große Schaden neuer Mitglieder zugezogen und ferner bezüglich die geplante Arbeitsbeschaffung Magdeburg und seiner

Umgebung — unabdingbar für die Wahl des Konsumvereins Neustadt zu wissen.

Nach einem kräftigen Schlusswort des Vorsitzenden, der auffordert, jetzt überall für den Konsumverein zu agitieren — trotz und wegen der Krämerpolitik der Minister —, wird die Versammlung um 11 Uhr geschlossen.

### Au unsre Abonnenten!

Infolge der sehr umfangreichen Sonntagsnummern sehen wie uns veranlaßt, von jetzt ab bis Pfingsten die „Neue Welt“ der Sonnenabendnummer beizulegen.

### Expedition der „Volksstimme“.

— Au unsre ungziehenden Abonnenten! Unendlich viel Mühe macht es unsern Ausdrägern und Austrägerinnen, die neuen Adressen der Umgänger festzustellen. Wir bitten daher alle diejenigen, welche einen Wohnungswechsel vornehmen, sich der kleinen Mühe zu unterziehen und dem jüngsten Zeitungsboten einen kleinen Betrag mitzugeben, welcher ungefähr folgenden Vermerk trägt:

Ich verzichte von ..... Straße Nr. ... nach ..... Straße Nr. ... (Folgen genauso Name.)

Im Interesse einer geregelten Zeitungszustellung bitten wir um Beachtung dieser Notiz!

— Der Diskussionsabend des Sozialdemokratischen Vereins, beginnend am Dienstagabend, findet Mittwoch den 23. d. M. abends 8½ Uhr, bei Löckenmacher, Oldenbergstraße, statt. Bei behandelnder Gegenstand: „Von den Staatsbeamten mit Einschluß der Minister.“ Bahlreiches Erscheinen der Mitglieder ist sehr erwünscht.

— Der Vorsitzende der Frauen sämtlicher Städte findet am Donnerstag abend in der Neuen Neustadt, im Restaurant von Bartels, Fabrikstraße, statt.

— Richtung, Holzarbeiter! Auf die am Sonnabend den 26. d. M. im Dreitälerbund stattfindende außerordentliche Generalversammlung des Verbands wird schon sehr aufmerksam gemacht. Rüdiger im Justizrat am Freitag.

— Das Osterfest. Raum sind die Faschingscherze, die den Weihnachtspräsenten folgten, aus den Schaukästen verschwunden, so tauchen die Ostererei in hunderterlei Gestalten in den Auslagen auf. So früh, daß all die Schokoladen- und Marzipangebilde unfehlbar verderben würden, wollte man sie in Vorort kaufen. Aber das ist in den großen Städten so: der eigentliche Reiz des Festlichen, des Ausnahmeweisen geht verloren, weil es aus Geschäftsrücksichten zu lange vorher infiziert und damit zur Gewohnheit wird. Wir kennen ja überhaupt keine Kontraste mehr. Wenn wirklich Ostern da ist, hat man sich an den zahllosen Eiern schon von weitem so satt gesehen, daß man ihrer Überdrüssigkeit ist, wenn man sie schließlich geschenkt bekommt. Das geht den kleinen und den großen Kindern so. Die Attrappe spielt in den diesjährigen Osterauslagen eine große Rolle. Als Nähfutter und Toilettemittel, als Blumenbase und Uhrhalter, entpuppt sie sich. Und wenn man gar den Osterhafen, den schönen, flinken Gefellen, der im Felde unter grünendem Buschwerk seine Eier ablegt, in den Salontanz steckt, wie man das in manchen großen Geschäften, die besonders klein wollen, sehen kann, so ist der letzte Laden zu der tollen und lädierten Märchenposte, die unsre Feste umgibt, zerissen. Dann kann man auch gleich dem Feind Stuprecht einen Tract und der flockenstreuen Frau Holle ein Reformkleid anziehen. Das Färben der Eier in roten und blauen Farbstoffen, das Bräunen in Zwetschkelensaft, das Betupfen mit heimlich Wachs, das Radieren mit dem Federmesser, ist ein häusliches vorstellbares Vergnügen, bei dem die Phantasie mehr geweckt wird als durch die überladenen Schaukästen. Von dem Humor des Eierversteckens im Garten wird man ja in einer feineren Stadt ohnehin am meisten absehen müssen. Das Terrain der Stube bietet für die Schlußwinkel in Läufen und Sträuchern nur einen schwachen Erfolg, und in einer Wohnung modernsten Stils, wo alles so nüchtern geradlinig an den hellgrauen Tapeten steht, wo es keine Dämmerreden und Schattenspielchen gibt, wie in jenen Altjüngferstübchen mit dem Glasjäger voll Meißener Porzellan, da ist überhaupt weder Raum noch Stimmung für solche vorfürstlichen Festunterhaltungen. Aber auch die Menschen modernen Stils, die von bornherrn im grellen Licht der Aufklärung erzogen wurden, von deren Wiege man die holden verschleiernden Feen, Märchen und Poetie vertrieb, stehen so nüchtern, geradlinig und scharfläufig im grauen Leben, in dem man wohl noch Feinheiten, aber keine Feste mehr sieht.

— Ein gut unterrichteter Superintendent ist Herr Trümppelmann. In der Protestversammlung der Evangelischen gegen die Jesuiten teilte der Herr der Zulöser, ich im „Hofjäger“ mit, daß die Jesuiten hinsichtlich der Frage der Fürstenmorde den Narzissen und in den wirtschaftlichen Prinzipien den Sozialdemokraten nahe ständen. Der Witz ist nicht überliefert. Leider ist Herr T nicht zuverlässig in solchen Dingen, da er in der selben Rede klar und klar nachwies, daß er sich nicht einmal in seinem eigentlichen Hauptgebiete, in der Geschichte der Reformation usw. auskennt. Das Geburtsjahr der Reformation verlegt er nämlich in das Jahr 1521, obwohl doch gerade er als Führer der Evangelischen wissen müßte, daß das Jahr 1517 dasjenige ist, was als das Geburtsjahr der Reformation zu betrachten ist. Bekanntlich war es am 31. Oktober 1517, als Luther jene 95 Thesen gegen Rom an die Schloßkirche zu Wittenberg schlugen ließ. Im Jahre 1521 erfolgte lediglich, nachdem 1518 Zwingleis Auftritt stattfand, 1519 die Disputation in Leipzig zwischen Luther und Doctor Ed aus Ingolstadt stattgefunden und am 10. Dezember 1520 Luther die Hammbole verbrannte, die im April die Erklärung Luthers in die Welt durch das Wormser Edikt. Das aber will doch Herr Trümppelmann wohl kaum als die Geburt der Reformation gelten lassen?

Herr Trümppelmann wird es uns daher nicht verdenken, wenn wir seiner freundlichen Entfernung, in unsern wirtschaftlichen Prinzipien näheren wir uns den Jesuiten, ein großes „Z“ anfügen.

— Wahlrechtsfeinde in Magdeburg. Wir haben bereits früher einmal Gelegenheit genommen, nachzuweisen, daß das Organ der Magdeburger Nationalliberalen, die „Magdeburgische Zeitung“, ebenso wie der Kommerzienrat 8 u. 9 geworden ist, der 100 Mark für den Wahlrechtsvertrüger Giebelsrecht spendete, ein Feind des Reichstagswahlrechts ist. Heute liefert das Blatt uns einen neuen Beweis. Das Blatt des verstorbenen Herrn v. Egidiy, die „Ethische Kultur“, hat kürzlich eine „Umfrage“ über das allgemeine, gleiche und direkte Wahlrecht veranstaltet. Eine große Anzahl hervorragender Autoritäten spricht sich in den Antworten darauf strikt für das Reichstagswahlrecht aus. Nur einer hat den Standpunkt des blöden Spiebers vertreten und dieser eine sonst ein Mann, der selbst vom Spieber nicht ernst genommen wird, Eduard von Hartmann, der „Philosoph des Unbewußten“, ist der einzige, der von der „Magdeburgischen Zeitung“ des Bittlers für würdig befunden wird. Unter besonderer Überschrift „Wom Reichstagswahlrecht“ teilt sie lediglich mit, daß obiger Herr folgende Antwort gegeben habe:

„Das gleiche Wahlrecht ist das schlechteste aller möglichen, weil sein proletarisch-demagogischer Abschnitt auf die Dauer notwendig zur Obrigkeit (Bürokratie) führen muß.“

Die Antworten sämtlicher übrigen Autoritäten werden von dem Blatte einfach unterschlagen!

In der bevorstehenden Wahlbewegung wird uns auch dieses Geständnis im Kampfe gegen die Nationalliberalen wertvolle Dienste leisten.

— Zwei Stadtverordneten-Sitzungen sind für Donnerstag, 24. und Freitag, 25. März angezeigt. Die Wahlnahme macht sich notwendig mit Rückicht auf die Beratung des Kämmererietats. Außerdem stehen die in den letzten Sitzungen abgesetzten Punkte mit auf der Tagesordnung der öffentlichen Sitzung.

— Antisemitische Überzeugungstreue. Ein Teil unsres Lesers erinnert sich gewiß noch der antisemitischen Stodomontaden des Herrn Preuß, Herrn Fohshauers („Sachsenbau“) würdiger Vorgänger. Der Adjunkt dieses Herrn, ein Konserverfabrikant G. der seinem Herrn und Meister im Sudenreissen in nichts nachstand, hat nun eine eigenartige Entwicklung durchgemacht. Ein Freund unsres Blattes erkundigte sich nämlich kürzlich nach dem Herrn G. und hörte staunend vernahm er, daß dieser Herr G. jetzt — Pon für uns machen aufzukaufen. Auf die halb unglaubliche Frage, daß sich das wohl kaum mit seinen jüdischen Neigungen vereinbaren lasse, antwortete man ihm: „O bitte, der Herr G. kaufst nur christlich Konkurrenz!“ Heil!

### Provinz und Umgegend.

Cracau. 20. März. (Auf zur Wahl!) Die gestern abend in der „Schweizerhalle“ tagende gut besuchte öffentliche Wählerversammlung nahm nach einem ausführlichen Referat des Genossen Schröder und Lehrer, Diskussion einstimmig folgende Resolution ein:

„Die am 19. März in der „Schweizerhalle“ tagende öffentliche Versammlung der Gemeindewähler der dritten Klasse protestiert gegen die Aufzettelung des Herrn Blumeier als Gemeindewählervertreter für die dritte Klasse seitens des Bürgervereins. Die Versammlung hält es für das einzige richtige, wenn die dritte Wählerklasse durch ein Mitglied aus ihrer Mitte vertreten wird, und stellt daher den Buchdrucker Herrn Paul Dutte als ihren Kandidaten auf, für welchen einzutreten die Pflicht jedes Wählers der dritten Klasse ist.“

In der Debatte wurde besonders betont, daß es endlich an der Zeit sei, unabhängige Männer in die Gemeindevertretung zu wählen; weiter wurde das Nichterheben in der Versammlung bei auf der hiesigen Brauerei beschäftigten Wähler bedauert. Nach einem kräftigen Schlusswort und der Aufforderung, vollständig zu erscheinen, erfolgte Schluß der Versammlung. Mittwoch abend 7 Uhr findet eine nochmalige Flugblattverbreitung statt; die Genossen werden gebeten, hierzu sich beim Genossen Scharlach, Gartenstraße 27, einzufinden.

Diesdorf, 22. März. (Einen schönen Erfolg) ergierten auch unsre Genossen bei der am Montag stattgefundenen Gemeindevertreterwahl. Unser Kandidat der 3. Klasse, Genosse Andreas Loh, erhielt 114, die Gegner — 3 Stimmen.

Schöndodeleben, 22. März. (Auf zur Wahl!) Am Donnerstag den 24. d. M. nachmittags 3 Uhr, finden hier die Wahlen zu der Gemeindevertretung statt. Als Kandidat der dritten Wählerklasse ist der Genosse Hermann Dämmerling aufgestellt. Pflicht aller Parteigenossen ist, daß Sorge zu tragen, daß unser Genosse mit großer Mehrheit gewählt wird.

Sembdörf, 22. März. (Bei der Gemeindevertreterwahl) siegte unser Kandidat, Genosse J. Sandring.

Braunschweig, 22. März. (Mittelalterliches aus dem Braunschweiger Dörfchen.) Zu einem Dorfe des Kreises Helmstedt (B.) war (so berichtet das „Kreiszeitung“) vor einiger Zeit ein Einbruchdiebstahl verübt worden, wobei den Döchtern hauptsächlich Lebensmittel, Wein usw. in die Hände fielen. Sie blieben unbedacht und die ganze Geschichte ereigte im Orte kein Aufsehen. Da kamen nun in dem Dorfe wieder einmal eine Anzahl Frauen in der Spinnstube zusammen, die es gar zu gern gewußt hatten, wer die Spießbuben gewesen sein könnten. Also mußte Rat geschafft werden. Wozu wäre denn das „Lischfeld“ da? Mit Hilfe des Lischfeldens wurde nun „festgestellt“, daß ein bei dem Bestohlenen schon lange Jahre in treuer Arbeit stehender Mann und dessen Schwiegerohn die Diebe seien. Audi über mehrere Einzelheiten gab der „Lischfeld“ des Lischfeldes auf Anfordern nähere Auskunft. Natürlich hielten die weisen Frauen ihre Entdeckung nicht ganz geheim, und so erfuhr schließlich der ältere der beiden Verdächtigen von der Lischfelderei. Von der Polizei beim Gericht sah er auf Witten an, daß die Lischfelder sich beliebtheit daran, daß die „Lüggen“ einen Strafvertrag in die Ortschaftskasse bezahlt. Doch nun war ja noch ein weiterer „Diel“ da, dessen Schuld das Lischfeld ebenfalls erwiesen hatte: der „Schwiegerohn“, der in Helmstedt wohnende Geschäftsführer einer hier angelebten auswärtigen Firma. Zu dessen Ohren kam schließlich ebenfalls der von den Frauen aufgebrachte Tatbestand. Empört machte er Anzeige beim Gericht in Sch., und so haben sich demnächst die „Geisterbesträucherinnen“ vor dem Richter zu verantworten.

Burg, 22. März. (Wie Bismarck durch Ungeheuerlichkeiten in den Reichstag kam) wird am Mittwoch abend 8½ Uhr in einer öffentlichen Volksversammlung Genosse Reichstagabgeordneter Hermann Goldstein, Mitglied der Wahlprüfungskommission, an der Hand des amtlichen Alten-Materials illustriert. Es wird notwendig sein, daß die hiesigen Leser der „Volksstimme“ überall für den Besuch dieser

Veranstaltung abhalten. Die Segne sind ebenfalls eingeladen und haben volle Freiheit.

† **Gotha**, 21. März. (Das Konsensum ist geändert) und zwar von der Gewerkschaft Wurzach, die absolut nicht mit den ihr ausgesprochenen Beteiligungsgriffen zufrieden sein will. Der Syndikatsvertrag läuft nunmehr am 31. Dezember d. J. ab, aber schon vom 1. Juli d. J. ab dürfen die Werke **Einzelabschüsse** zur Lieferung im Jahre 1905 machen. Wird Wurzach die Kündigung nicht bezeugen? Kennt es nicht das Versteck?

Die Großen brechen den Kleinen den Hals,

Die Großen den Großen ebenfalls?

Den alten und großen Werken bleibt die Gelegenheit, die kleinen unbedeutenen Konkurrenten, die nur die Beteiligungsgriffe herunterdrücken, abzuschüttern, nicht unwillkommen sein.

**Kleine Nachrichten aus dem Lande.** Die Stadtverordneten von Halle beschlossen endgültig, das Domänengebäude und die Burgruine Giebichenstein für 180 000 Mark anzukaufen. — Der wegen Wilderer verhaftete und schon einmal aus dem Polizeigewahrsam in Neugattersleben entwichene Arbeiter Bischoff in Erfurt ist nach einer Melbung aus Bernburg aus dem dortigen Untersuchungsgefängnis ausgetragen und entflohen. — Der 24 Jahre alte, vor wenigen Wochen aus dem Internat entlassene Sohn des Schuhmachermeisters Scholle in Lübeck bei Apensee fiel aus Unfall eines Streites mit seinem Vater in einem Unfall von Miserei über diesen, sowie über die vom Vater zu Hilfe eilende Mutter tot und richtete beide durch Schläge mit einem dicken Knüppel und einem schweren Stein daran zu, dass sie blutüberströmt zusammenbrachen. Der herbeigeholte Arzt stellte verschiedene Schädelbrüche und sonstige schwere Verletzungen bei den alten Leuten fest. Der Misere betrieb auch herbeileitende Nachbars durch Steinwürfe und konnte nur mit vieler Mühe gehindert und gefesselt werden. Er wurde sofort nach der Sache ins Amtsamt zurückgebracht.

## Gerichts-Zeitung.

Landgericht Magdeburg.

Sitzung vom 21. März 1904.

**Ein Büchalter.** In nichtöffentlicher Sitzung wurde der Arbeiter Paul Märtens hier, geboren 1877, wegen Büchalterei in zwei Fällen zu 6 Monaten Gefängnis, 3 Jahren Ehrverlust, Zulässigkeit von Polizeiaufsicht und Überweisung an die Landespolizeibehörde verurteilt.

**Schwerer Diebstahl.** Der vielmals bestrafte Arbeiter Wilhelm Buthé hier, geboren 1882, verübte in der Nacht zum 3. April 1902 zu Varleben einen Einbruchdiebstahl, stieg in das Stationszimmer, erbrach Behältnisse und fand darin 8,65 Mark, die er mitnahm. Der Angeklagte erhielt zusätzlich 6 Monate Zuchthaus.

**Wurst diebe.** Die berechlichte Arbeiter Pult, Marie geb. Bokuta, geboren 1860, und ihr Sohn Franz Schrenner, geboren 1891, hier, stahlen am 3. Februar dieses Jahres gemeinschaftlich aus dem Keller des in demselben Hause Halberstädterstraße 79 wohnenden Materialwarenhändlers Schumann angeblich 24 Stück Würste im Wert von 30 Mark. Die Pult soll den Keller erbrochen und die Würste in der Schürze weggeschafft haben, während ihr Sohn Wache stand. Die Kammer verurteilte die Pult wegen schweren Rückfalldiebstahls zu 1 Jahr 8 Monaten Gefängnis und 3 Jahren Ehrverlust, sprach dagegen den Sohn frei.

**Ein Hochstaplerpaar.** Der Steinbauer Friederich Natho aus Retha, geboren 1867, und die Aufwärter-

ein Witwe Wörth, Johanna geb. Albrecht, aus Schkeuditz, geboren 1885, beide bereits erheblich vorbestraft, lebten in wilder Ehe und verschafften sich ihren Unterhalt seit Januar d. J. durch Beträgerien und gemeinsame Diebstähle. Das Urteil lautete gegen Natho auf 4 Jahre Zuchthaus, 600 Mark Geldstrafe, eventuell weitere 40 Tage Zuchthaus, 5 Jahre Ehrverlust und Zulässigkeit von Polizeiaufsicht; gegen die Wörth auf 6 Jahre Zuchthaus, 600 Mark Geldstrafe, eventuell weitere 40 Tage Zuchthaus, 5 Wochen Haft, 10 Jahre Ehrverlust und Zulässigkeit von Polizeiaufsicht.

**Wegen Konkurrenzvergehen** wurde der Kaufmann Franz Bödige zu Barby, geboren 1862, mit 50 Mark Geldstrafe eventuell 10 Tagen Gefängnis belegt.

## Vermischte Nachrichten.

\* **Aus einer kleinen Garnison.** Zu dem erschütternden Fall einer Rekrutenmordhandlung durch sogen. „alte Leute“, den wir voriges Jahr aus dem Dragoner-Regiment Nr. 21 in Brücktal meldeten — es wurde damals einem jungen Elektrotechniker aus Neustadt a. S. nachtschichtweise ein Auge aus dem Kopf geschlagen — kommt bereits wieder ein neuer, ganz ähnlicher hinzu, der sich beim Infanterie-Regiment Nr. 170 in Offenburg zutrug. Auch hier hatte, wie unser Mannheimer Bruderblatt berichtet, ein Rekrut die traditionelle Roheit der Mannschaften des zweiten Jahrgangs mit dem Verlust eines Auges zu beobachten, so dass seine Entlassung aus dem Dienst erfolgen musste. Wie im Brücktaler Fall, so wird auch in diesem der Betroffene, obwohl für sein ganzes Leben unglücklich, mit einer jämmerlichen Rente abgefunden werden, die auch nicht im entferntesten hinreicht, die Einbuße an Arbeitskraft aufzutragen, die dem jungen Mann durch die Brutalität alteingesetzter Kasernen-Sitten“ zugefügt wurden ist.

Es wird uns, so erzählt unser Bruderblatt weiter, im Zusammenhang mit obiger Sache der Brief eines Offenburger Infanteristen an Verwandte im Unterland zur Verfügung gestellt, aus dem hervorgeht, dass in dieser „kleinen Garnison“ für die Mannschaften zum Teil recht schlimme Zustände herrschen. Im Gefolge einer Schlägerei mit Bürgern, die vor kurzem im benachbarten Ortenberg stattfand, suchte man die Kompaniekameraden der daran Beteiligten jetzt auf alle erdenkliche Weise zu „schleifen“ und sie für die Aussetzungen der letzteren mit hüten zu lassen. Von früh 5 bis abends 6 Uhr kommen die Leute kaum eine Minute zur Ruhe, selbst um die 8. und 9. Abendstunde, ja selbst am Sonntag werden wiederholt Appelle abgehalten, nur um den Mannschaften keine freie Zeit zu lassen. Aus den briesischen Neuverzerrungen der armen, geplagten Teufel geht hervor, dass in erster Linie die Unteroffiziere dieses Geschäft der unblutigen Quälerei betreiben, wobei ihnen in der in Frage stehenden Kompanie der Umstand zu statthen zu kommen scheint, dass der Hauptmann zurzeit auf Kriegsschule abwesend ist.

\* **Nichtet euch nach meinen Worten, aber nicht nach meinen Taten!** Über den nach schweren sitzlichen Verfehlungen aus Dresden flüchtig gewordenen „nationalen“ Führer, Reichstagskandidaten und Pastor Segnitz

durchsetzt hat ein alter Gemeindemitglied des evangelischen Dorfes Segnitz vorstand, folgendermaßen: Wenn sich Segnitz Widerlegungen und Veruntreuungen zu schulden kommen, hätte man ihm doch menschliche Entschuldigungen darin zugestanden können, aber dass dieser gegen die überhandnenden in der Unmorale untreue Zugeständnisse der Sitzen-Apostel selbst sich auf abschreckende Weise befand, tut den christlichen Gemütern unendlich weh. „Unter unsrer jüngeren Generation haben sich die Bande der guten Sitten und Moral etwas gelockert, deshalb muss es unser Hauptbestreben sein, unsre Jugend im Patriotismus und Sittenreinheit zu erziehen. Gollte uns das nicht mehr gelingen, sollten wir unsre Jugend gegenüber machtlos sein, so wäre es besser, wenn unsre Fahnen verhüllten und Schluss machen“ — das waren die letzten Worte des verirrten Geistlichen, die er am letzten Weihnachtsfest an die Jugend seiner Gemeinde richtete. (Die Jugend soll also sitterstreng sein; das Alter aber, Herr Pastor, nach Ihrem Beispiel anscheinend nicht! Ned.) — Wie es übrigens heißt, soll sich Pastor Segnitz um die Redaktion eines konservativen oder antisemitischen Blattes bemühen!

# **Kein Strafporto.** Die „Durchbruckerwoche“ bringt folgendes: Die französische Postverwaltung beschäftigt, das ominöse Strafporto für ungerechtfertigte frankierte Briefe fallen zu lassen und mit den wirklichen Gehalt vom Empfänger zu erheben. — Nachahmenswert für Deutschland.

## Vereins-Kalender.

Anzeigen unter dieser Rubrik kosten pro Seite 5 M. Bei Bezahlung von 50 M. werden die ersten Zeilen gratis der Post zu entrichtende Beitrag beigelegt werden. Einzelne Zeilen erfordern keine Aufnahme.

**Neue Neustädter Arbeiters-Gesangverein.** Donnerstag den 24. d. M. Übungsstunde. Erscheinen aller notwendig. — 918

## Briefkasten.

**M. M., Burg.** Ein dreijähriger Kontakt mit einjähriger Rückerstattung kann immer nur ein Jahr vor Ablauf des Kontakts getadigt werden. Wenn also im Jahre 1903 nicht gesündigt ist, kann es erst 1906 geschehen. —

**W. W., Neustadt.** Wenn schon schriftlich eingeladen wird, dann ist es üblich, dass niemand ausgeschlossen wird.

## Wasserstände.

	+ bedeutet über — unter Null.	Ebbe.	Seet.	Neues
Baruth	19. März + 0.72	20. März + 0.74	—	0.02
Brandenburg	— + 0.94	— + 0.88	0.06	—
Brieselang	— + 0.90	— + 0.81	0.09	—
Beitzenhain	— + 0.66	— + 0.62	0.04	—
Büßig	— + 1.15	21. — + 1.14	0.01	—
Dresden	— + 0.30	— + 0.34	0.04	—
Löbau	— + 2.09	— + 2.03	0.06	—
Leipzig	—	— + 2.63	—	—
Wittenberg	— + 2.17	— + 2.14	0.03	—
Worbis	— + 2.52	— + 2.46	0.06	—
Schönebeck	— + 2.27	— + 2.16	0.06	—
Magdeburg	21. — + 2.02	22. — + 2.04	0.04	—
Tangermünde	20. — + 3.18	21. — + 3.10	0.09	—
Wittenberge	— + 2.76	— + 2.74	0.02	—
Broda-Dömitz	— + 2.21	— + 2.27	—	0.06
Bauenburg	— + 2.18	— + 2.22	—	0.04

Leser der „Völkerstimme“! Kaufst in den Geschäften, die in der „Völkerstimme“ inserieren!

## Abzahlung!

1 Wohnung-Einrichtung f. 1 Zimmer Mk. 98  
Anzahlung Mr. 10, wöchentlich 1 Mr.

1 Wohnung-Einrichtung f. 2 Zimmer Mk. 195  
Anzahlung Mr. 20, wöchentlich 2 Mr.

1 Wohnung-Einrichtung f. 3 Zimmer Mk. 300  
Anzahlung Mr. 30, wöchentlich 3 Mr.

1 Wohnung-Einrichtung f. 4 Zimmer Mk. 398  
Anzahlung Mr. 40, wöchentlich 4 Mr.

Cosas, Diwans, Kleiderschränke, Vertikos, Kinderwagen, Uhren, Nähmaschinen in großer Auswahl.  
Herren- und Damen-Augen, Damen-Jackets und  
Kragos, Manufakturwaren jeder Art. Läuferschuhe,  
Stiefel und Schuhe.

Anzahlung 5 Mk. an.

# S. Osswald

Größtes Waren- und Möbel-Geschäft am Platz  
Magdeburg, Alte Ulrichstrasse 14.

Kunden, welche ihr Konto beglichen haben, wie auch Beamte, erhalten Kredit  
ohne Anzahlung.

Kredit auch nach ausserhalb!

## Wäsche-Einfertigung

für Herren und Damen, ladelos  
ausgetrocknet  $\frac{1}{2}$  Pfd. Stoffen für  
den Haushalt und für die Wäsche.

G. Gehse, Johannisfahrtstr. 14

Zöpfen sowie sämtliche  
fertigt O. Domnick, Ritter-  
str. 14, Wittenberg.

Haararbeiten  
Anzahlung 1 Mr. 1b  
Anzähmtes Haar wird gekauft.

Kopfläuse nebst Brut ver-  
schwindet sofort.

Schwapp. Ungefährlich! Zu  
hab. in Drogerien. Pr. 50 Pf.

Fertige Herrengarderobe  
Saison für Fabrikarbeit auf Leinen  
und echtem Mohair gearbeitet.  
G. Gehse, Johannisfahrtstr. 14.

Luxus-  
Pessenig  
Merkel  
Schaukel  
Garderobe  
Fahrradversandhaus  
Wilhelm Kolbe, Duisburg (Rh.) 34

Jeder Radfahrer  
erhält gratis, franco meinen Catalog.

Wilhelm Kolbe, Duisburg (Rh.) 34

Konfirmanden  
Stiefel und Schuhe  
in einfachen sowie eleganten  
Ausführungen empfohlen zu den  
denkbar billigsten Preisen in  
größter Auswahl

W. Coors  
Sudenburg  
Halberstädterstr. 14

Werkstatt für 2658  
Maschinenfertigung u. Reparatur.

G. Gehse, Johannisfahrtstr. 14

Kristall-Selje  
ganz helle chemisch reine Schmierseife  
zu allen Zwecken gebrauchlich.

Elektro-Selje  
weiße und gelbe, in ganz harten  
ausgetrockneten  $\frac{1}{2}$  Pfd. Stoffen für  
den Haushalt und für die Wäsche.

G. Gehse, Johannisfahrtstr. 14

Elektro-Selje  
neutrale und alkali-feste  
Selje-Pulver

eigene Marke, bestes Selje-Pulver  
mit garantierter hohem Feingehalt in  
roten  $\frac{1}{2}$  Pfd.-Päckchen.

Selje-Pulver  
zu den besten Preisen.

G. Gehse, Johannisfahrtstr. 14

Manchester-Samt, Schablon-Muster

## Kohlen-Einkaufs-Vereinigung.

Wir empfehlen nach amtlichem Gewicht unter vorliegenden

P. Garbiker Kohlen für 56 M. Sack, 66 M. Koffer

Bestellungen ab 5 Säcken nehmen bei gleichzeitiger Zahlung  
entgegen die Herren: W. Leus, Königstraße 18 (vormittags);  
Bucinow, Rathausstr. 5 und Schlossstr. 24, II.; U. Gremler,  
Breitweg 272; H. Mangor, Annastr. 21, I.; A. Schäfer, Porzellan-  
handlung, Salzgäßchenstr. 112 („Ehrlers“); Kirchberg, Umbrojus-  
platz 1, II.; Scholze, Schönebeckerstr. 24, Ging. Dorotheenstr.

Der Einzelverkauf — unter 5 Säcken — findet nur  
Dienstags und Freitags, und zwar bis zum 28. März, von  
unserm Lager, Wittenbergerstraße 27, statt.

Der Vorstand.

## Ernst Ackmann

Gegr. 1880 44 Jakobstr. 44 Gegr. 1880

empfiehlt sein großes Lager in

## Hüten und Mützen

für Herren und Damen

zu den niedrigsten Preisen.

2732

## D. Thompson's Seifendrücker

Marke Schwan

ist

sparsamen Hausfrauen  
unentbehrlich.

Manchester-Samt, Schablon-Muster

unbefähig zu knaben u. Mädchen in pincierter Qualität zu den

Päckchen. Denen-Jackets u. empfiehlt billigsten Stoffen enthaltend.

# Wilhelm Schubert, Neustadt

Heinrichstrasse 35.

## Vanille- u. Tell-Schokolade

In verschiedenen Preislagen.

Brunsch-Schokolade, rein . . . . .	½ Pfd. 20 und 25 Pf.	Marmeladen-Stangen . . . . .	5 und 10 Pf.
Dankhardt-Schokolade, rein . . . . .	Zafel 17 Pf., Riese 5 Pf.	Theater-Konfekt . . . . .	½ Pfd. 30 Pf.
Creme-Schokolade . . . . .	Zafel 18 Pf., Riese 5 Pf.	Melange-Konfekt . . . . .	½ Pfd. 15 Pf.
Ruch-Schokolade, rein . . . . .	Zafel 18 Pf., Riese 5 Pf.	Wihma-Gulden-Bonbons . . . . .	½ Pfd. 15 Pf.
Kakao-Pulver . . . . .	½ Pfd. 40, 50 und 60 Pf.	Gulden-Bonbons . . . . .	½ Pfd. 10 Pf.
Pralines . . . . .	½ Pfd. 20 und 30 Pf.	Himbeer-Bonbons . . . . .	½ Pfd. 10 Pf.
Mandel-Pralines . . . . .	½ Pfd. 30 Pf.	Creme-Brunsch . . . . .	½ Pfd. 15 Pf.
Prinzess-Pralines . . . . .	½ Pfd. 20 Pf.	Pefferminz-Brunsch . . . . .	½ Pfd. 10 Pf.
Kognak-Pralines . . . . .	½ Pfd. 25 Pf.	Fondant-Brunsch . . . . .	½ Pfd. 10 Pf.
Soldenk-Pralines . . . . .	½ Pfd. 15 Pf.	Waffel-Brunsch . . . . .	½ Pfd. 20 Pf.
Schokoladen-Mandeln . . . . .	½ Pfd. 30 Pf.	Zucker, täglich frisch . . . . .	5 Stück 10 Pf.
Gebraunte Mandeln . . . . .	½ Pfd. 20 und 30 Pf.	Dragee . . . . .	½ Pfd. 15 Pf.
Brunsch-Mandeln . . . . .	½ Pfd. 15 Pf.	Dragee-Waffel . . . . .	½ Pfd. 10 Pf.
Marmeladen-Kartoffeln . . . . .	½ Pfd. 20 Pf.		

ferner empfiehlt zum

## Osterfeste

Ostereier, Hasen und Oster-Düten billig und in großer Auswahl.

— Alle andern aus Lager befindlichen Artikel zu entsprechend billigen Preisen. —

hochachtungsvoll

Wilhelm Schubert, Zuckerwarenfabrik

Magdeburg-Neustadt, Heinrichstr. 35.

2729

## Probieren Sie

Huberts Fußbodenglanzlaude m. Farbe

Dieselbe besitzt unerreichten Glanz und Haltbarkeit, trocknet über Nacht ohne zu lieben; derselbe genügt den höchsten Anforderungen, in allen Nuancen vorzüglich im

Gustav Huberts

Drogerie und Farben - Handlung

16 Jakobstrasse 16.

empfiehlt sich:

DR 19

## Zum Umzug

empfiehlt sich:

DR 19

## Linoleum-Läufer

von 55 Pf. an pro Meter

## Linoleum-Teppiche

den 2.25 M. an pro Quadratmeter

## Linoleum-Vorlagen

vor Weißfläche von 33 Pf. an pro Quadratmeter

## Linoleum-Reste

## Linoleum z. Auslegen ganzer Zimmer

von 90 Pf. an pro Quadratmeter

## Hugo Nehab

Spezialgeschäft für Garnituren, Wachsleute und Siedlern

## Johannisbergstraße 2

gegenüber den Rathaus-Colonnaden.

## Geschäfts-Gründnung.

Sehr lieblich höflich bekannt, daß in Mittwoch

den 23. d. M. in Buckau, Gärtnereistraße 1a, ein

## Fleisch- und Wurstwaren-Geschäft

eröffnet. Es wird mein ehriges Bestreben sein, für gute, saubere

Preise Sorge zu tragen und bitte deshalb ein gemögliches Publikum,

mich in meinem Unternehmen gütig untersuchen zu wollen:

hochachtungsvoll

Gustav Ertel.

## Fleisch - Offerte

Frische Schweinefleisch 1 Pfd. 55 Pf. 6 Pfd. 2.00 DR.

und mit Rotwein, Zwiebeln und Speck

gekocht

Braten und Herbede . . . . .

1 Pfd. 0.60 DR.

Steines gehacktes Schweinefleisch . . . . .

1 Pfd. 0.60 DR.

Steines Stullen-Schmalz . . . . .

1 Pfd. 0.70 DR.

Schmalz . . . . .

1 Pfd. 0.60 DR.

Steiner Speck und Wippenspeck . . . . .

1 Pfd. 0.70 DR.

Feine und grobe Bratwurst . . . . .

1 Pfd. 0.80 DR.

Steiner Schmalzschinken . . . . .

1 Pfd. 1.10 DR.

Die Hauptverkaufstage sind Donnerstag, Freitag u. Sonnabend.

Es wird nur die **beste Qualität Schweinefleisch** auf

dem hiesigen Schlachthof geschlachtet.

1096

— Le Neustadt, Ottenbergstr. 31.

## Burg

## Burg

### Gänzlicher Ausverkauf

wegen Aufgabe des Geschäfts und Fortzugs von hier.

2018

Dringender Umstände halber bin ich gezwungen, mein

### Herren- u. Knaben-Garderoben-Geschäft

am hiesigen Platz in allerdringender Zeit aufzulösen; damit letzteres so bald als möglich geschieht, werden sämtliche vorhandene Herren- und Knaben-Garderoben zu stäunend billigen Preisen verkauft.

Das Riesenlager besteht aus

### Konfirmanden-Anzügen

### Herren-Jackett-Anzügen

### Herren-Sommer- und Winter-Paletots

### Gehrock- u. Hochzeits-Anzügen

### Herren-Regen- und Reise-Mänteln

### Herren-Sommer- und Winter-Lodenjuppen

### Jünglings- und Burschen-Anzügen

### Jünglings- und Burschen-Paletots und -Juppen

### Knaben- und Kinder-Anzügen

### Arbeiter- und Berufs-Bekleidung

### Einzelnen Jackets, Hosen, Westen, Knaben- und Leibchen-Hosen.

## Moritz Liebenthal

Burg, Schartauerstr. 5.

### Standesamt.

Todesfälle: Elsa, T. des Schlossers Hob. Genfle, 1 J. 10 M.

12 T. Margarete, T. des Arbeiters Wilh. Wustrau, 2 M. 10 T. Ver-

Küferin Frida Janowitz, 16 J. 10 M. 26 T. Fregard, unehelich,

Schwangerschaft. Geburten: Helga, S. des Privatm.

Heim. Ratte, Marie geb. Bacharias, 69 J. 7 M. 25 T. Arthur, S. des Maurers Karl Marx, 1 J. 8 M.

Wiedwitz, Martha, T. des Ar-

beiters Gustav Kühne, Waldarbeiter Gustav Kühne, Wilhelmine geb.

Paul, 22 J. 2 T.

### Cracan.

Aufgebot: Kunst- u. Handels-

gelehrte Wilhelm Robert mit Emma

Träne in Prester. Putcher Andreas

Schmidede hier mit Charlotte Tempel

in Großdörner.

Geburten: Paul Hermann, S. des Buchh. Herm. Gießel. Karo-

line Pauline Anna, T. des Arb.

Aug. Knappe in Prester. Wilhelm

Karl Johannes, S. des Malers Otto Schuster. Hermann Ernst, S. des Schiffbauers August Körbel.

Todesfälle: Friederike geb. Schmid

des Buchh. Herm. Henning. 4 J. 1 M.

28 T. Luise Anna Bertha Friederike

Emilie geb. Heinrich, Ehefrau des

Arb. Rob. Siebert, 33 J. 7 M. 23 T.

Weiterhören.

Aufgebot: Schmid Heinrich

Michael Schöne in Gardelegen mit

Friederike Luise Lautenbach in

Magdeburg.

Geburten: Olga Marie, T. des Arb. Albrecht. Gabriel, Edith, Else,

Trix, S. des Kaufmanns August Bechhorn, 3 M. 10 T. Hermann,

S. des Heizers Hermann Biesen, 2 M. 2 T. Sophie geb. Biesen, Hermann,

Witwe des Kaufmanns Hermann Schmidt, 34 J. 2 M. 22 T.

Endenburg, 21. März.

Aufgebot: Arb. Stanislaus Gariba mit Marianna Soblowia.

Geburt: Wanda, T. des Arb. Carl Hagen.

Todesfälle: Hans, S. des Fabrikchmieds Ad. Wermuth, 3 M.

Ernst, S. des Heizers Otto Bald-

hoff, 10 M. 28 T. Anna geb.

Schmidt, Ehefrau des Tischlers Rud.

Mahnlofs, 53 J. 10 M. 9 T. Ella,

T. unehelich. Räthe, T. des Malers

Eiseler, 3 M. 1 T.

Buckau, 21. März.

Aufgebot: Eisenbahnarbeiter Karl

Nagel mit Auguste Wilhelmine Ida

Reichert.

Geburten: S. des Zimmer-

manns Albert Schäfer, S. des

Schuhmachers August Wisschur, S. des

Zimmermanns Wilhelm Hagen-

**Durchgegangen.** Am Montag abend gingen die Pferde der Firma Hollmann in der Umfassungsstraße durch. Herr Hollmann selbst stürzte bei dem rasenden Tempo vom Wagen und hielt sich knapphaft an der Deichsel fest, um nicht übersfahren zu werden. Niemand wagte es, den scheuen Pferden in die Bügel zu fassen und den Wagenführer aus seiner unangenehmen Situation zu befreien. Am Montagnachmittag prallten die Pferde derartig gegen den dort aufgestellten Steubau, daß Herr B. zur Erde geschleudert wurde. Er kam glücklicherweise mit leichten Knochenverletzungen davon. Vor dem Hause des Eigentümers selbst in der Umfassungsstraße gelang es endlich, die Pferde zum Stehen zu bringen. —

**Berunglückte Möbelfuhrer.** Am Montagnachmittag wollte der Fuhrwerksbesitzer Franz Kaiser aus Sudenburg mit einer nicht ganz gerade geladenen Fuhrer Möbel die Berlinerstraße entlang fahren. Im Begriff, einem entgegenkommenden Lastwagen auszuweichen, kippte der Möbelwagen, den Geschenk der Schreinerei folgten, um, wobei eine Anrichte und ein Küchenschrank, abgesehen von diversem Kleinram, in die Brüche gingen. Auch der Wagenführer erlitt bei dem Unfall eine Knochenverletzung. —

**Städtisches Museum.** Das große, von allen Besuchern der Kunstsvereins-Ausstellung aus sehr geschätzte Gemälde Eduard von Gebhardts, „Die Vergnügung“, ist soeben für das städtische Museum aus den Mitteln des Jordan-Fonds erworben worden. —

## Gerichts-Zeitung.

Landgericht Magdeburg.

Sitzung vom 22. März 1904.

Wegen Mißhandlung seiner Dienstmagd durch Haushälterin in das Gesicht wurde der Gastwirt Heinrich Kühle aus Krabitz, geboren 1864, vom Schöffengericht in Calbe a. S. am 9. Februar d. J. mit 5 Mark Geldstrafe belegt. Die Verzugsverhandlung wurde vertagt. —

**Große Burg Volksversammlung Burg**  
am Mittwoch den 23. März, abends 8 Uhr, im „Hohenholzpark“.  
Tages-Ordnung:

**Die ungeheuerlichen Gesetzesverleugnungen bei der Wahl des Fürsten Bismarck.**

Referent: Reichstagsabgeordneter Goldstein, Mitglied der Wahlprüfungskommission.  
Der Einberufer.

2723  
**Ortskrankenkasse**

für die im

**Handelsgewerbe beschäftigten Personen**  
zu Magdeburg.

Donnerstag den 21. März 1904, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr  
im „Bürgerhaus“, Stephansbrücke 88

**Ordentliche Generalversammlung.**  
Tagesordnung: 2727  
1. Jahres- und Ressortbericht für 1903. — 2. Bericht des Revisoren.

3. Bericht des.

Wohnung und Kassenlokal unseres Kassenverwalters H. Huhn befindet sich Oldenstedterstraße 67a, H. I. 3 Mr.

Der Vorstand.

**Gewerkschafts-Sekretariat Magdeburg.**

Große Münzstraße 1a.  
Kostenlose Auskunft nur an Wochentagen mittags von 12—1,  
abends von 5—7 Uhr  
an organisierte Arbeiter in gewöhnlichen Streitigkeiten, Alters-  
Familien-, Unfall- u. Arbeitsversicherung, Gewerbeaufsicht, Vereins-  
und Versammlungsrecht sowie Arbeitsrecht. Vermittlung von Be-  
schwerden an den Gewerbe-Inspektor. — Verbandsbuch legitimiert.

**Ein Schauspiel.** Der Schauspieler Heinz von Braun, geboren 1876, lebt von seiner Frau getrennt. Am 8. Januar d. J. trafen sie sich bei der Schwiegermutter und kehrten in Sitzung. Die Frau trennte sich entsetzt und kehrte in die Straße, schlug sie mit der Faust, ließ sie zu Boden, trat sie mit den Füßen und verzerrte ihr einen Fleischstück in das Schnitterblatt. Die Kammer erklang wegen gefährlicher Körperverletzung auf zusätzliche 3 Jahr Gefängnis. —

Kontingenzen soll Deutschland Platz 1 befehligen. Der Gewerkschafts-Sekretariat hat eine Petition eingereicht.

Hd. Bonn, 22. März. Das Parlament hat eine Abstimmung von 8 Uhr nachmittags bis 12 Uhr nachts stattgefunden. Eine Abstimmung über die Arbeitserlaubnis und die Arbeitszeit ist noch nicht endgültig.

Hd. Mainz, 22. März. Gestern nachmittag machte in seiner Wohnung ein Privatdetektiv an der Hessischen Universität einen Erfolg, indem er sich einen Schuh in die Schläfe beibrachte. Er wurde im frühesten bedeckten Zustande ins Krankenhaus ins Bett gelegt. Gestern wurden in einem Nebenraum der Stadt die Leichen zweier Männer von etwa 10—11 Jahren aufgefunden. Die Leichen waren gut kleidet und zeigten leichte Verletzungen. Ob ein Verbrechen oder Unglück vorliegt, ist noch nicht bekannt. —

**Gewerkschafts-Kartell.** Donnerstag den 24. März, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr, Sitzung im „Bürgerhaus“, Ackerhauerstraße 27/28. — Tagesordnung: 1. Jahresbericht vom Sekretariat. 2. Die Bedeutung des Gewerkschaftswesens für die Arbeit. Referent: Herr Schmidtchen. 3. Mitteilungen des Sekretärs über Gewerkschaftsvereinigungen usw. 4. Beschieden. Zu dieser Versammlung sind die Gewerkschaftsvorstände eingeladen. Der Bericht des Sekretärs, welcher zur Debatte steht, liegt gedruckt vor und kann im Sekretariat abgeholt werden. Wir bitten die Gewerkschaftsvorstände und Kartelldelegierten, vom Inhalt des Berichts vor der Sitzung Kenntnis zu nehmen. In der Sitzung wird einen Antrag zur Tagesordnung aufgelegt, die Stellung der Krankenkassenbeamten zum neuen Verzweitertrag erörtert werden. Wir laden daher den Vorstand der Freien Vereinigung zu dieser Debatte ein. —

## Briefkasten.

L. Z., Wolmirstedt. Wir empfehlen Ihnen: Franz Nicola, Schrotestraße 69; Max Papenholz, Schatzhofstraße 6 a; Eric Peters, Bahnhofstraße 15. —

## Gänse-Pökelfleisch

Reinen, mild gesalzen, leicht Kochs, früher 75 Pf. jetzt 50 Pf. p. Pf. bei Moritz Weinberg, Berlinerstr. 1a. 2734

Ein Schwein 3. Weitersfleisch zu verl. Salble, Unfallstr. 17 I.

Ein gutes

**Materialwaren-Geschäft**  
in lebhafter Regen ist mit Inter-  
esten billige zu verkaufen. Offizi. u.  
E. F. 1107 an die Expedition  
dieses Blätters. 1107

! Wer Stellung sucht!  
schnell! und billig! Weis  
berlonge ex. Postkarte gratis  
die Prakt. Zeitung „Postkarte“ Nr. 21  
Berlin SW. 19, Kommandantenstr.

Tägl. Zwicker, Dachnäher  
und Nagler und Fräser der  
Lau zu volksschule bericht. juct. 1104  
Schuhfabrik Paul Rosenburg  
Magdeburg-Meußlitz, Millerstr.

Nur noch 5 Tage!

**CIRCUS**  
Sarrasani

Mittwoch den 23. März,  
nachmittags 4 Uhr

**Vorletzte**  
Schiller- und 12687  
Familien-Vorstellung  
zu der jeder Erwachsene das  
Recht hat

ein Kind frei  
eingang... Weitere Kinder  
halbe Preise.

Abends 8 Uhr  
Große Elite-Vorstellung.

**Stadt-Theater.**

Donnerstag den 24. März 1904.  
Der Kastellbinder.  
Operette in 1. Vorspiel u. 2 Aufzügen.

**Walhalla**  
Gastspiel  
Bernardi!

**Dankdagung.**

Bürgschaften vom Grabe entzogenen, sagen wir allen  
teuren Entschlossen, welche uns durch so viele  
Blumenpenden und durch das Ge-  
leit zur letzten Ruhestätte ihre Teil-  
nahme bewiesen haben, um den her-  
zlichsten Dank. Besonders sei dem  
Geistigeren „Ewigkeit“ Walhalla  
und den Kollegen der Stadt von  
Schiffer u. Budenberg herzlich ge-  
 dankt.

Witwe Marie Redlich  
und Kinder.

100.

## Lezte Nachrichten.

Hd. 22. März. Die Schuhmacher proklamieren den

Ausstand. Beteiligt sind annähernd 200 Arbeiter. —

Hd. Bern, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

zu hoch angelegt worden sei und deshalb keine geeignete Basis zu Ver-

handlung wurde vertragt. —

Hd. Berlin, 22. März. Nach einer Berliner Werbung sollen die

deutsch-schweizerischen Handelsverträge verhandelt

# H. L. TÖLZ

## Spezial-Korsetts

Frack-Korsetts erfreuen sich nach wie vor der grössten Beliebtheit



### Frack-Korsetts

besetzen keinen Raum ohne den geringsten Druck auf den Magen auszuüben

**1.75**



### Frack-Korsetts

verdängeln die Taille und geben jugendliche, elegante Figur.

**2.60**



### Frack-Korsetts

verursachen keinerlei Druck auf den Magen, weil solche über demselben ganz gerade und hohl gearbeitet sind

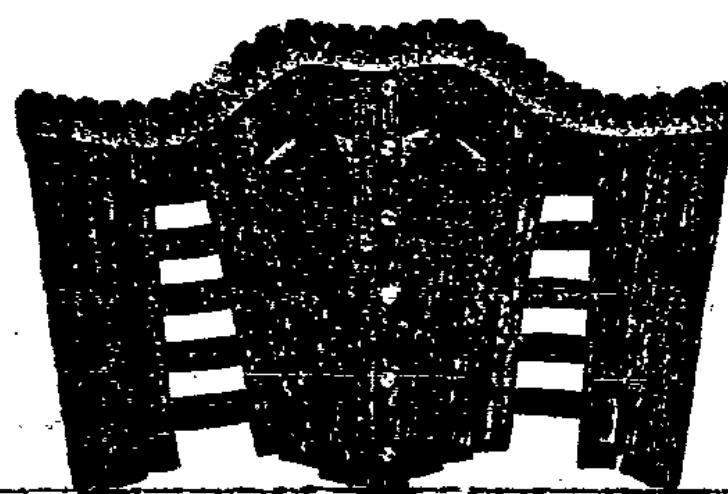
**3.25**



### Korsett „Electric“

ist sehr bequem, gibt außerordentlich schöne Mittelfigur und verhindert ungeheure Dehnung, welche aus Gummi verarbeitet ist, je nach Bedarf ein mehr oder weniger kräftiges Einhalten desselben.

**4.50**



### Gesundheits-Korsett für Magenkränke

Bemühe des sich in den Seiten und auf der Stelle über dem Magen befindenden elastischen Gummizuges und seiner die Magen gegen beruhrenden Blaschen, verursacht dieses Korsett nicht den geringsten Druck auf den Magen. Der elastische Gummi gibt beim leichten Atmen nach und gestattet jegliche Bewegung (Gehen etc.) ohne den geringsten Druck. Der Schnitt gibt hohe Taille.

**2.50**

### Korsett „Plastik“

verhindert vor allem das unschöne Einfallen der Taille vorn zwischen dem Abschluss des bisherigen Korsets und der Achsel, gibt auch der schwächsten Dame an dieser Stelle eine absolut formvollendete Figur. Preis in bester Uhrebedienungsqualität

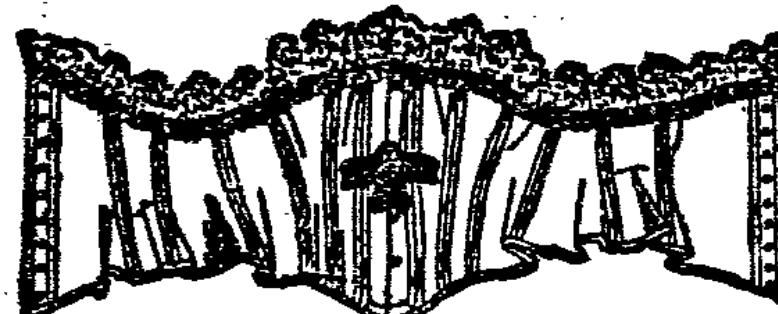
**3.25**



### Reform-Korsett

aus seinem Körper mit herausnehmbaren hochelastischen Schienen (daher sehr leicht waschbar). Born zum Knöpfen, Ränder zum Schließen mit weicher Draht und Käselitgarn. Reform-Korsett gibt dem Körper eine schöne Figur und vollständigen Halt ohne einen Druck auf die inneren Organe auszuüben. Mit Knöpfen zum Befestigen der Ränder versehen

**2.50 3.50 4.50**



### Korsett-Gürtel - Pariser Form

Ganz kurzes Korsett, außerordentlich bequem und leicht. Es eignet sich daher vorzüglich für Winzen und Morgenmädchen. Verzierung in nur grauem Stoff und Jacquard-Stoffen.

**1.00 1.25 1.50 1.80 2.50**



### Viktoria-Korsett

Mittelhohes, vorzüglich sitzendes Korsett, vorn mit nur bis in die Taille reichenden Stäben, mit die Hüfte elegant abrundendem Schnurengurt, in der Mitte unzerbrechlich, weil Schnurenteil mit einer Spiralfeder

**3.25**



### Turn-Korsett

ausdruckspraktisches Korsett für ältere Mädchen, mit Käselitgarn, durchweg auf Stoffe gearbeitet, born zum Knöpfen

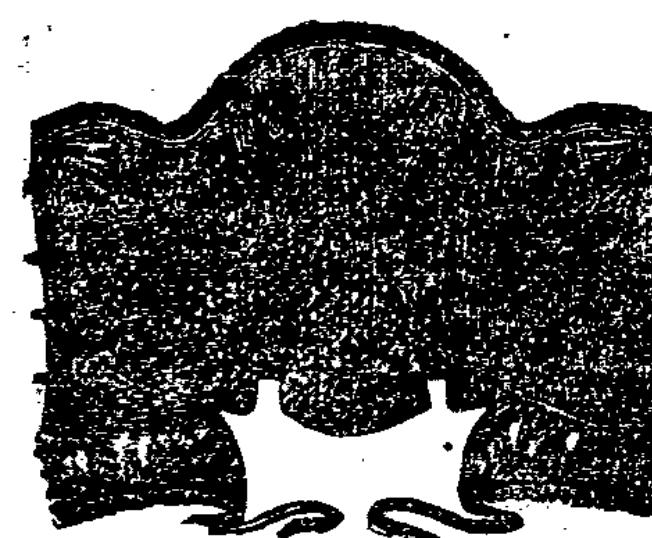
**1.50 2.00**



### Minerva

Korsett mit Gummibüscheln, vorzüglich sitzend, aus gutem grauem Drill, mit breitem Gummizug und mit eleganter Spitze garniert, Einlagen prima horn, vorzügliches Korsett für starke Damen, in allen füllt den größten Bettler vorzüglich.

**3.75**



### Frauen-Korsett

original empfohlen, mit Spiralfederzügen in den Seiten, leicht, bequem und vorzüglich sitzend. Ohne den Reißgurt auch als Nähr-Korsett zu gebrauchen

**4.00**



### Sport-Korsett

passend für jeglichen sportlichen Zweck, geschnitten aus ff. durchlässigen Stoff, vorn und in den Seiten mit vorzülichem Gummizug über den Gürtel, nicht zu lang und doch elegant hochgezogen

**3.75**



### Nähr-Korsett

aus sehr dauerhaftem Stoff

Druck zum Knöpfen

Bequem und sehr praktisch

**2.25**

**3.25**